

GLOSSARY 詞彙表

A.AF. W/. PIPES = Architectural Aluminium Feature with Pipes = 鋁質建築裝飾連管道

A/C PLANT RM. = Air-conditioning Plant Room = 空調機房

A/C PLATFORM = Air-conditioning Platform = 冷氣機平台

ALUMINIUM CLADDING = 鋁質覆蓋

ALUM. EAVES ABOVE = Aluminium Eaves Above = 鋁質簷在上

ALUM. EAVES BELOW = Aluminium Eaves Below = 鋁質簷在下

ALUM. GRILLE = Aluminium Grille = 鋁質護柵

AREA FOR FILTRATION EQUIPMENTS FROM ABOVE = 游泳池設備

ARCH. FEATURE = Architectural Feature = 建築裝飾

ARCH. FEATURE WITH DEMOUNTABLE PANEL WITH SAFETY CHAIN = Architectural Feature with demountable panel with safety chain = 建築裝飾配置可拆卸的安全鏈面板

ARCH. FEATURE W/. METAL CLAD. = Architectural Feature with Metal Cladding = 金屬覆蓋之建築裝飾

BAL. = Balcony 露台

BAL. ABOVE = Balcony Above = 露台在上

BATH 1/BATH 2/BATH 3/BATH4/BATH5 = Bathroom 1 /Bathroom2/ Bathroom 3/ Bathroom 4/ Bathroom 5 = 浴室1/浴室2/浴室3/浴室4/浴室5

BR2/BR3/BR4/BR5 = Bedroom 2 / Bedroom 3/ Bedroom 4/ Bedroom 5 = 睡房2/睡房3/睡房4/睡房5

CANOPY = 簷蓬

COVERED CHANNEL = 有蓋溝道

DN = Down = 落

DINING = Dining Room = 飯廳

ELV = Extra-low Voltage = 特低電壓

EMC = Electrical Meter Cabinet = 電錶箱

ENTRANCE HALL = 入口大堂

EXHAUST FAN RM = 排風機房

EXHAUST FLUE PIPE = 排煙管

F.H. = Fire Hydrant = 消防栓

FAMILY ROOM = 家庭室

FILTRATION PLANT = 游泳池水過濾設備

FLAT ROOF = 平台

FOYER = 門廳

G. CLAD. = Granite Clad = 石覆蓋

GLASS BALUSTRADE = 玻璃欄杆

GLASS PARTITION = 玻璃隔牆

HR AT H/L = Hose Reel at High Level = 設於高處的消防喉轆

KIT. / KITCHEN = Kitchen = 廚房

L1/L2/L3/L4/L5/L6/L7/L8/L9/L10/L11/L12 = Lift 1/ Lift 2/ Lift 3/ Lift 4/Lift 5/ Lift 6/ Lift 7/ Lift 8/ Lift 9/ Lift 10/ Lift 11/ Lift 12 = 升降機1/升降機2/升降機3/升降機4/升降機5/升降機6/升降機7/升降機8/升降機9/升降機10/升降機11/升降機12

LIFT SHAFT = 升降機槽

LIV./DIN. = Living Room/ Dining Room = 客廳/飯廳

LIVING = Living Room = 客廳

MBR = Master Bedroom = 主人睡房

METAL GATE = 金屬閘

METAL GRILLE = 金屬護柵

METAL LOUVRE = 金屬百葉

METAL LOUVRE AT H/L = Metal Louvre at High Level = 設於高位的金屬百葉

OPEN PIPE WELL = 開敞管道豎井

OUTDOOR AC UNIT = Air-conditioning Outdoor Units = 空調室外機

P.D. = Pipe Duct = 管道槽

PANTRY = 備餐間

PARAPET WALL = 護牆

PLANTER = 花槽

PORTABLE & FLUSHING WATER BOOSTER PUMP ROOM = 食水及沖廁水泵房

PRIVATE SWIMMING POOL = 私人泳池

ROOF = 天台

RS/MRR = Refuse Storage and Material Recovery Room = 垃圾及物料回收室

S. CLAD. = Stone Clad = 石覆蓋

SERVICE LIFT LOBBY FOR NO.1&2 = 一號二號貨運電梯大堂

SERVICE LIFT LOBBY FOR NO.3&5 = 三號五號貨運電梯大堂

SERVICE LIFT LOBBY FOR NO.6&7 = 六號七號貨運電梯大堂

SINK = 洗滌盆

STAIRHOOD = 梯屋

STORE = 儲物房

T.1 = Toilet 1 = 洗手間1

T.2 = Toilet 2 = 洗手間2

TERRACE = 前庭

TRELLIS = 綠化棚架

TRELLIS ABOVE = 綠化棚架在上

U.P. = Utility Platform = 工作平台

UNDERSIDE OF POOL - INACCESSIBLE = 泳池底部 (不可進入)

UP = 上

UP. ABOVE = Utility Platform Above = 工作平台在上

VENT DUCT = 通風槽

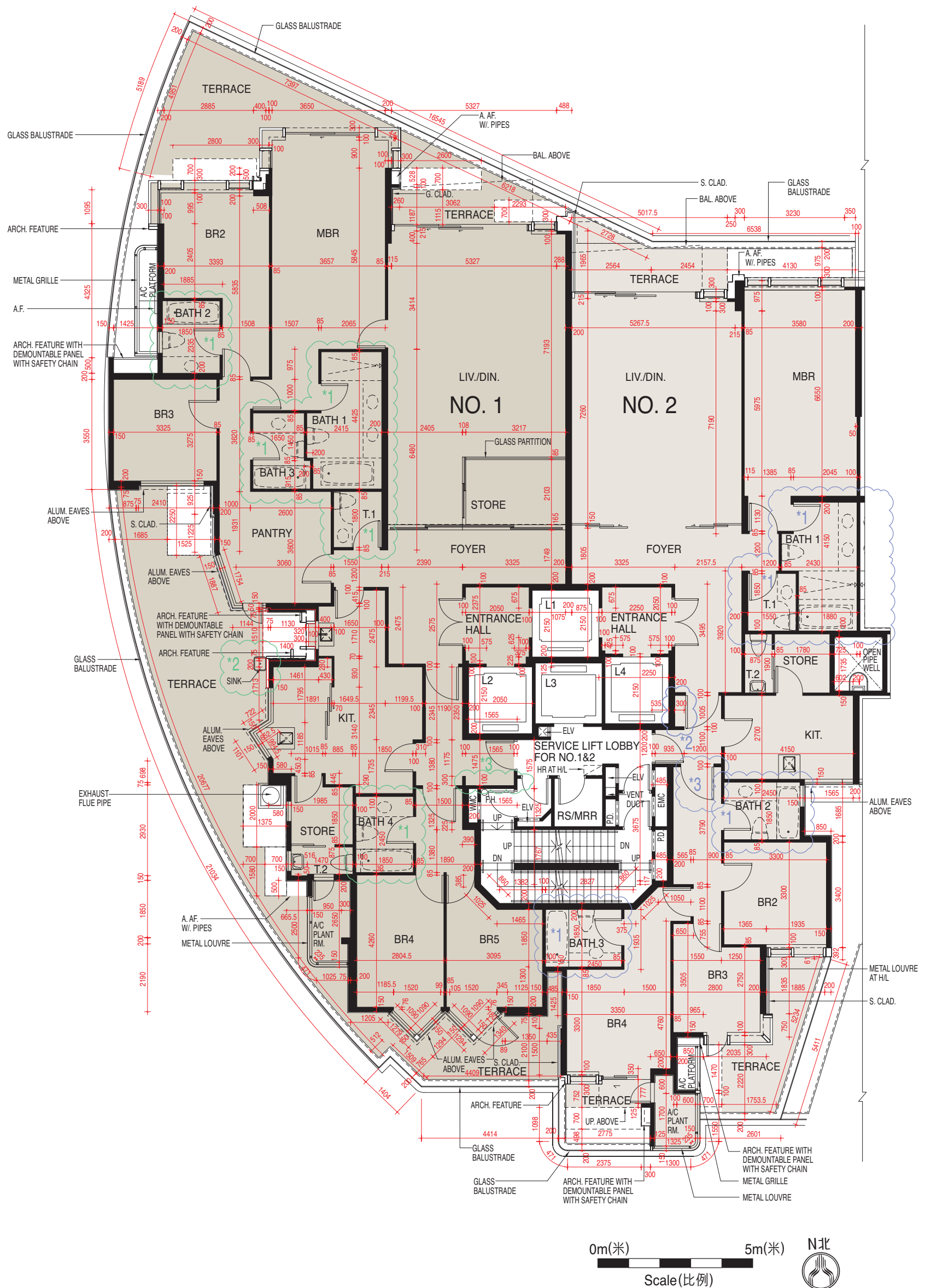
WALK-IN CLOSET = 衣帽間

WMC = Water Meter Cabinet = 水錶箱

適用於本節各樓面平面圖之備註

Remarks applicable to the floor plans of this section:

- 1) 樓面平面圖之尺寸所列數字為以毫米標示之建築結構尺寸。
The dimensions of the floor plans are all structural dimensions in millimetre.
- 2) 露台及工作平台為不可封閉之地方。
Balcony and utility platform are non-enclosed areas.
- 3) 部分樓層外牆範圍設有建築裝飾及/或外露喉管，詳細資料請參考最後批准之一般建築圖則及其他相關圖則。
There may be architectural features and/or exposed pipes on external walls of some of the floors. For details, please refer to the latest approved general building plans and other relevant plans.
- 4) 部分住宅物業客廳、飯廳、睡房、走廊、浴室、洗手間、家庭室、儲物房、門廳及/或廚房之裝飾橫樑或假天花內裝置冷氣系統及/或喉管及/或其他機電設備。
There may be ceiling bulkheads or suspended ceiling at living room, dining room, bedroom, corridor, bathroom, toilet, family room, store, foyer and/or kitchen of some residential properties for the air-conditioning system and/or conduits and/or Mechanical and Electrical services.
- 5) 部分單位之天花高度將會因應結構、建築設計及/或裝修設計上的需要有差異。
The ceiling height of some units may vary due to structural, architectural and/or decoration design variations.
- 6) 樓面平面圖所示之裝置如洗滌盆、浴缸、坐廁及洗面盆等只供展示其大約位置而非展示其實際大小、設計及形狀。
The indications of fittings such as sinks, bathtubs, toilet bowls and wash basins, etc shown on the floor plans are indications of their approximate locations only and not indications of their actual size, design or shapes.
- 7) 樓面平面圖中填色及標為「ENTRANCE HALL」之電梯大堂屬相關住宅物業一部分，並非公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列相關住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。
A lift lobby coloured and marked "ENTRANCE HALL" on a floor plan forms part of the residential property concerned and is not a common part. The saleable area of the residential property concerned specified in the section "Area of residential properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.



每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

備註：

1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。

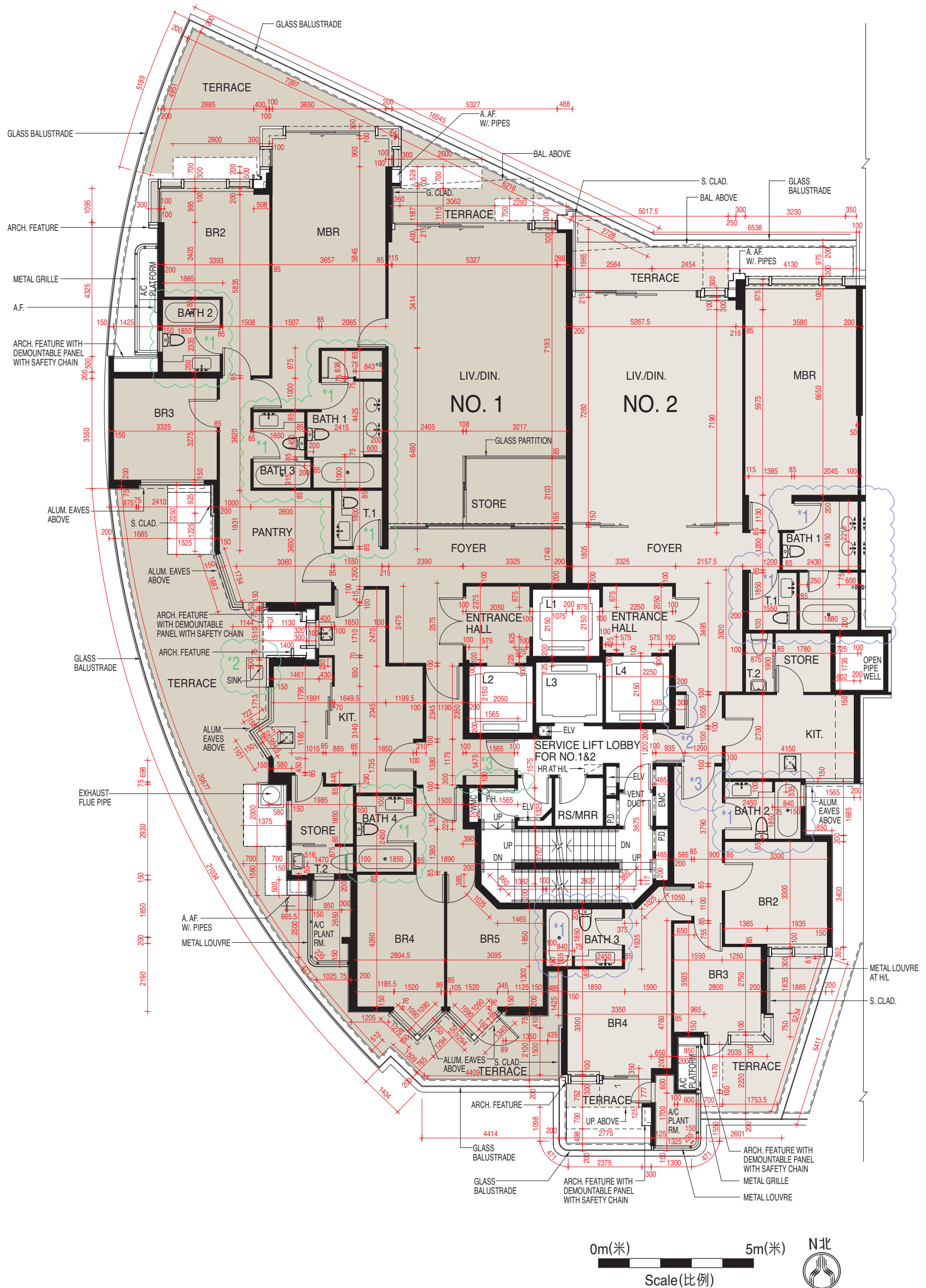
2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.

2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.

1號及2號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.1 & No.2 showing latest layout



* 1號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.1 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3、浴室4和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3, Bathroom 4 and Toilet 1 provided.
2. 前庭安裝洗滌盆櫃。
Sink cabinet added in Terrace.
3. 安裝櫃門。
Cabinet door added.

* 2號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.2 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.
3. 開門方向更改。
Door swing direction altered.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

備註：

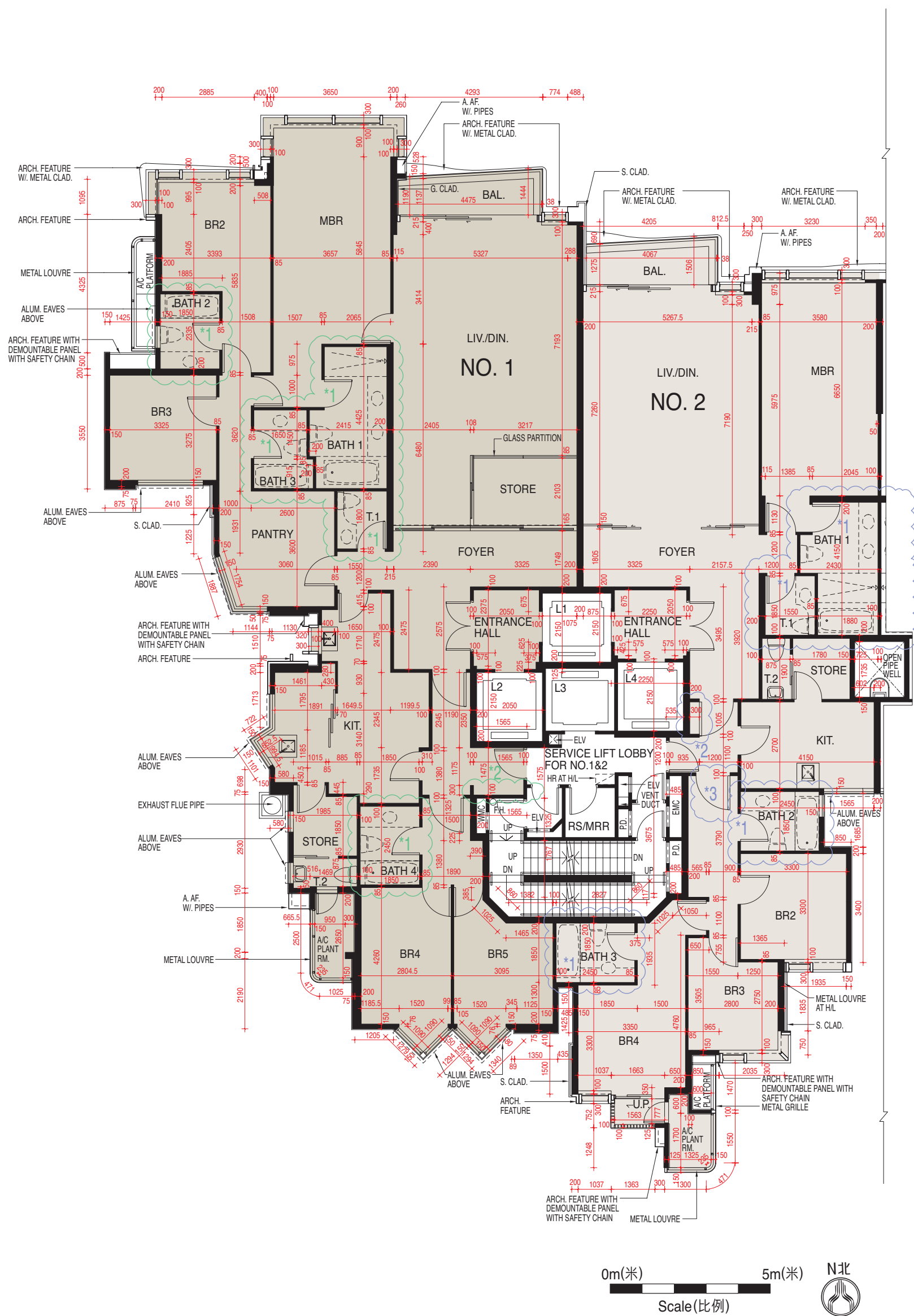
1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。

2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.

2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.



每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：1號及2號3樓至17樓及19樓至20樓：150毫米、175毫米及200毫米；1號及2號21樓：150毫米、175毫米、200毫米及225毫米；1號及2號22樓：150毫米、175毫米、200毫米、225毫米、250毫米及275毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: No.1 and No.2 from 3/F to 17/F and 19/F to 20/F: 150mm, 175mm and 200mm; No.1 and No.2 on 21/F: 150mm, 175mm, 200mm and 225mm; No.1 and No.2 on 22/F: 150mm, 175mm, 200mm, 225mm, 250mm and 275mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

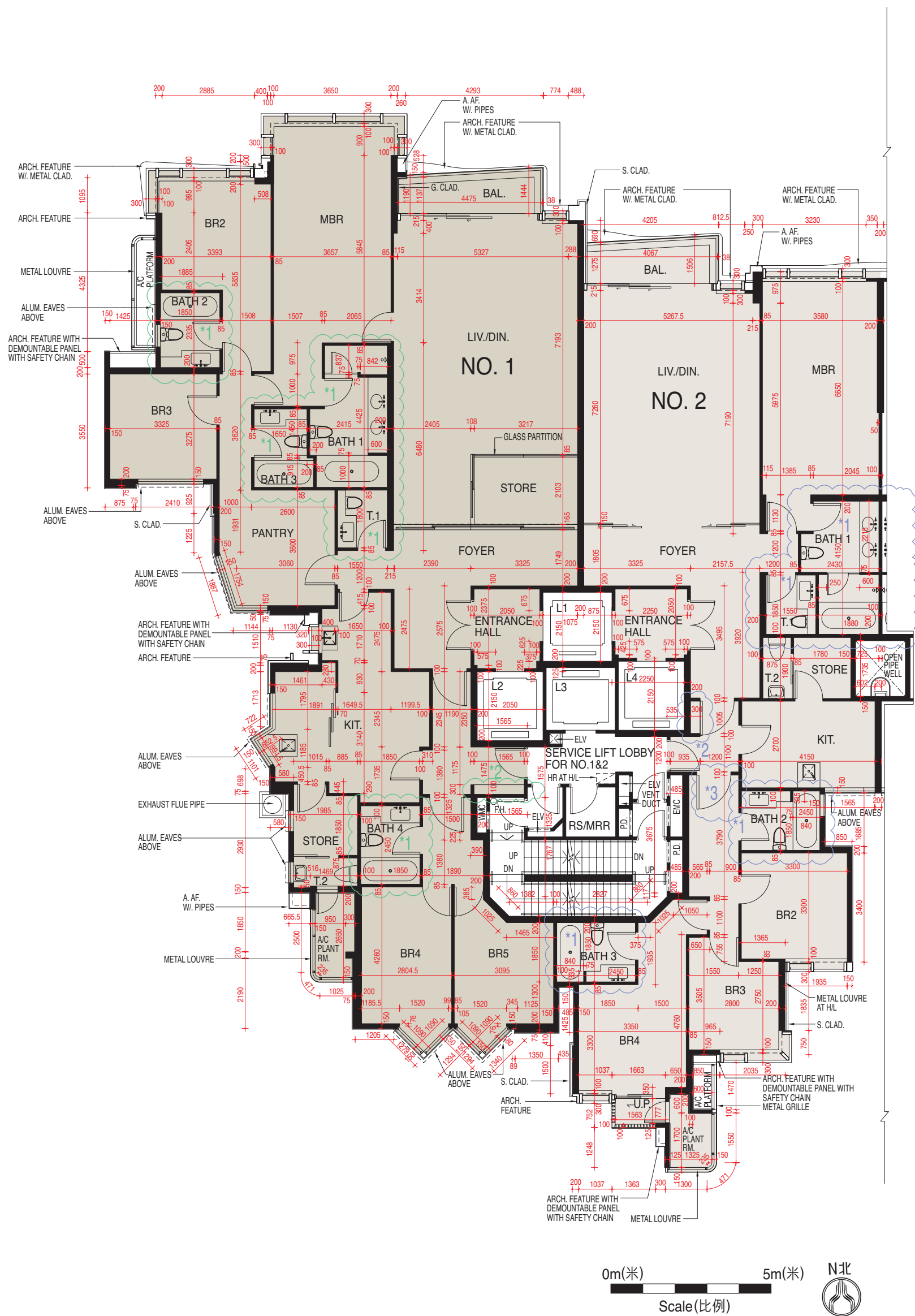
備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.

1號及2號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.1 & No.2 showing latest layout



- * 1號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.1 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3、浴室4和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3, Bathroom 4 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.

- * 2號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.2 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.
3. 開門方向更改。
Door swing direction altered.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：1號及2號3樓至17樓及19樓至20樓：150毫米、175毫米及200毫米；1號及2號21樓：150毫米、175毫米、200毫米及225毫米；1號及2號22樓：150毫米、175毫米、200毫米、225毫米、250毫米及275毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: No.1 and No.2 from 3/F to 17/F and 19/F to 20/F: 150mm, 175mm and 200mm; No.1 and No.2 on 21/F: 150mm, 175mm, 200mm and 225mm; No.1 and No.2 on 22/F: 150mm, 175mm, 200mm, 225mm, 250mm and 275mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

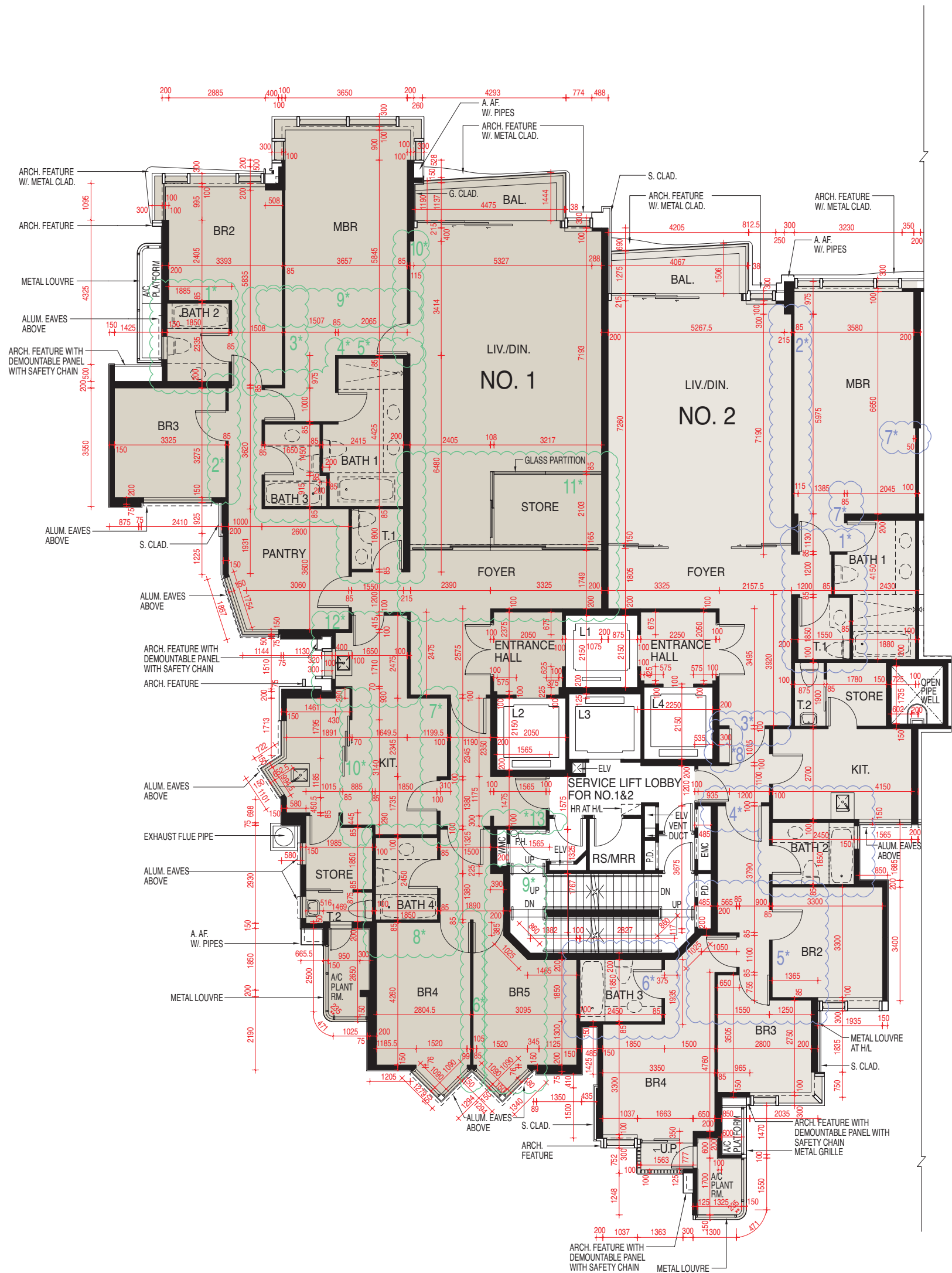
The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.



每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

備註：

1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。

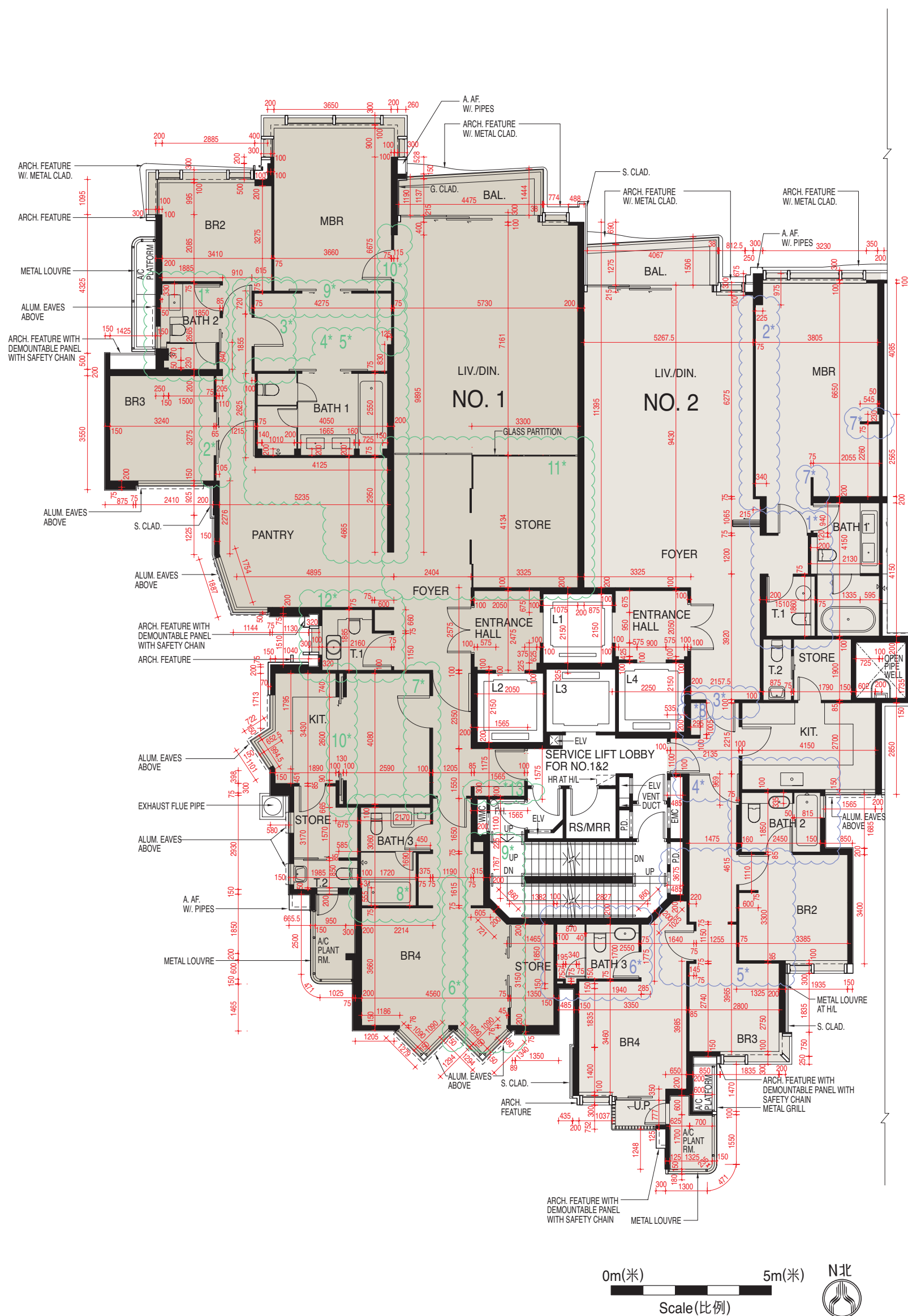
2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.

2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.

1號及2號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.1 & No.2 showing latest layout



- * 1號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.1 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 改動間隔位置，新增玻璃及磚牆間隔，改動洗滌盆及座廁位置，並改為淋浴間。另改動門位置及改為趟門。浴室2提供裝置。
Location of partition altered. New partition of glass and brick wall is added. Location of basin and water closet altered. Changed to shower cubicle. Location of door altered and change to sliding door. Fittings of Bathroom 2 provided.
2. 改動間隔位置及改為趟門。
Location of partition altered and change to sliding door.
3. 拆除原有間隔，新增磚牆間隔。另改門戶位置。
Demolish the existing partition. New partition of brick wall is added. Location of door altered.
4. 拆除原有內部間隔，並以玻璃及磚牆替代。新增趟門。
Demolish and change existing partition to glass and brick wall. New sliding door is added.
5. 改動原有座廁、浴缸及洗滌盆位置。浴室1提供裝置。
Location of water closet, bathtub and basin altered. Fittings of Bathroom 1 provided.
6. 拆除原有內部間隔。
Demolish existing partition.
7. 改動間隔位置。另改動門戶位置及開門方向。
Location of partition altered. Location and swing direction of door altered.
8. 改動間隔及門戶位置。新增玻璃間隔。改動原有座廁、浴缸及洗滌盆位置。浴室3提供裝置。
Location of partition and door altered. New partition of glass is added. Location of water closet, bathtub and basin altered. Fittings of Bathroom 3 provided.
9. 新增磚牆間隔及趟門。
New partition of brick wall and sliding door is added.
10. 改動門戶位置。
Location of door altered.
11. 改動間隔位置。新增玻璃間隔。
Location of partition altered. New partition of glass is added.
12. 改動間隔位置。新增座廁、洗滌盆及門戶。
Location of partition altered. New water closet, basin and door is added.
13. 安裝櫃門。
Cabinet door added.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

- * 2號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.2 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

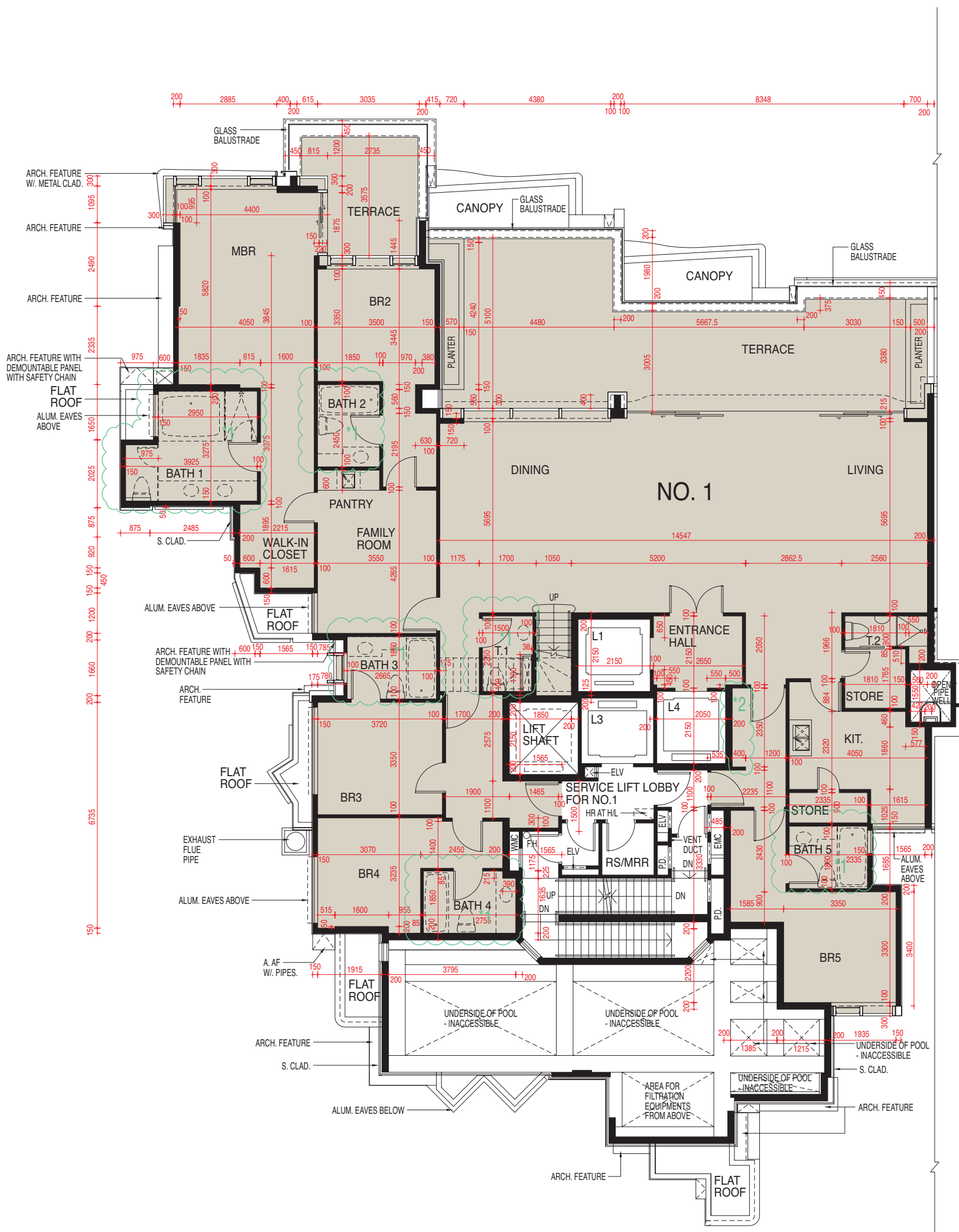
1. 改動間隔及原有座廁位置。另改動門戶位置。浴室1和洗手間1提供裝置。
Location of partition and water closet altered. Location of door altered. Fittings of Bathroom 1 and Toilet 1 provided.
2. 改動間隔位置。
Location of partition altered.
3. 改動門戶開門方向。
Swing direction of door altered.
4. 拆除原有間隔，新增磚牆間隔。另改門戶位置。改動浴室2原有座廁及洗滌盆位置。浴室2提供裝置。
Demolish the existing partition. New partition of brick wall is added. Location of door altered. Location of water closet and basin in Bathroom 2 altered. Fittings of Bathroom 2 provided.
5. 改動間隔位置。另改動門戶位置及開門方向。
Location of partition altered. Location and swing direction of door altered.
6. 原有浴缸位置改為淋浴間、新增玻璃及磚牆間隔。改動洗滌盆位置。另改動門戶位置及開門方向。浴室3提供裝置。
Existing location of bathtub changed to shower cubicle and new partition of glass and brick wall is added. Location of basin altered. Location and swing direction of door altered. Fittings of Bathroom 3 provided.
7. 新增磚牆間隔。
New partition of brick wall is added.
8. 安裝櫃門。
Cabinet door added.

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.



每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：200毫米及250毫米
The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 200mm and 250mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.50米及3.50米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.50m and 3.50m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

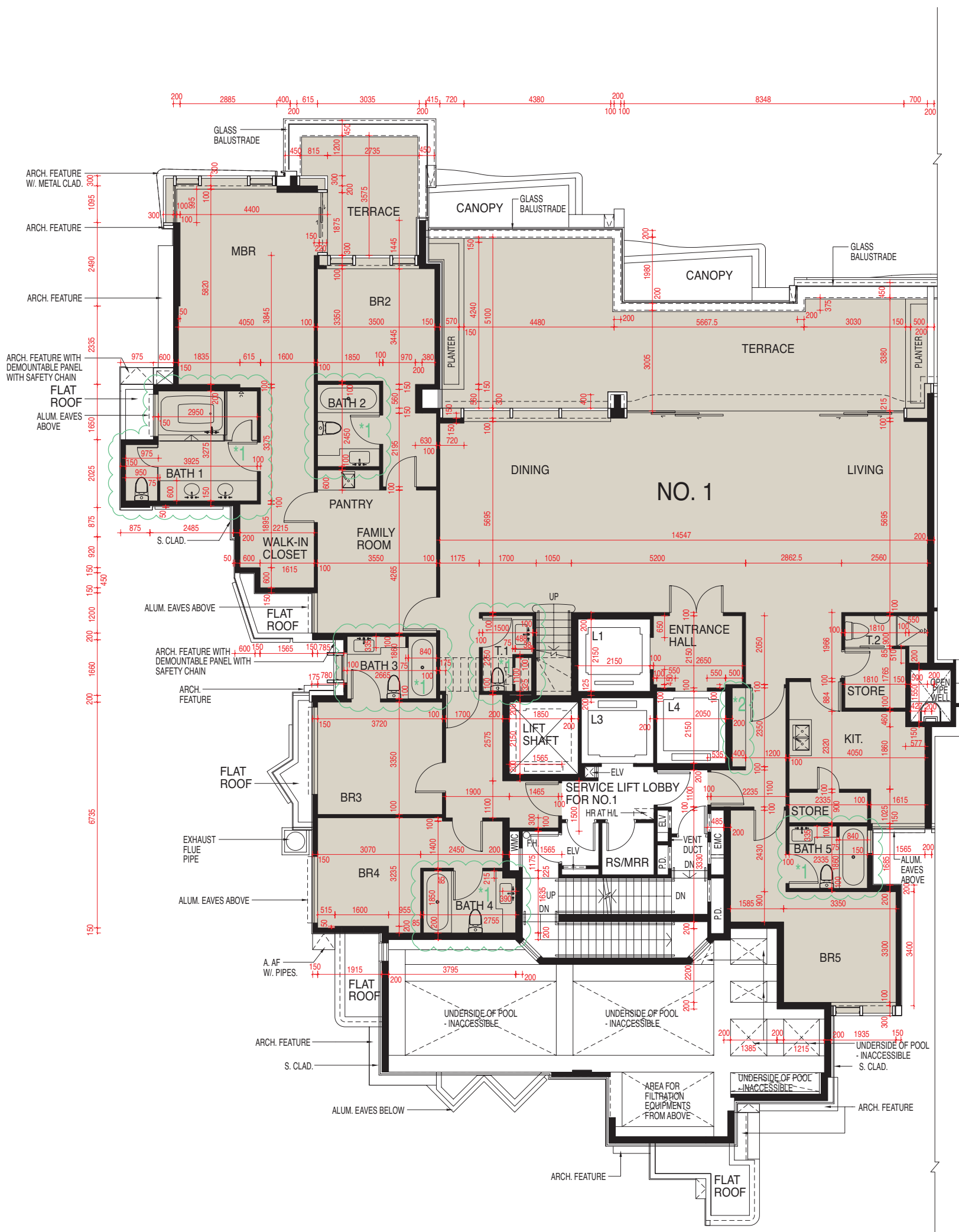
備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.

1號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.1 showing latest layout



- * 1號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.1 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3、浴室4、浴室5和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3, Bathroom 4, Bathroom 5 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：200毫米及250毫米
The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 200mm and 250mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.50米及3.50米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.50m and 3.50m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.



每個住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度：梯屋：40毫米[^]；其他部分：不適用

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: Stairhood: 40mm[^]; other parts: Not applicable

每個住宅物業的層與層之間的高度：梯屋：3.022 - 3.065米[^]；其他部分：不適用

The floor-to-floor height of each residential property: Stairhood: 3.022 - 3.065m[^]; other parts: Not applicable

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。(註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。)

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

[^]相關梯屋之天花為玻璃天台。列出之樓板的厚度為該玻璃天台厚度。該玻璃天台為略為傾斜之天台。因此，層與層之間的高度以高度範圍形式表達。

[^]The ceiling of the stairhood concerned is a glass roof. The thickness of the floor slabs set out is the thickness of the glass roof. That glass roof is a slightly inclined roof. Accordingly, the floor-to-floor height is presented in a range.

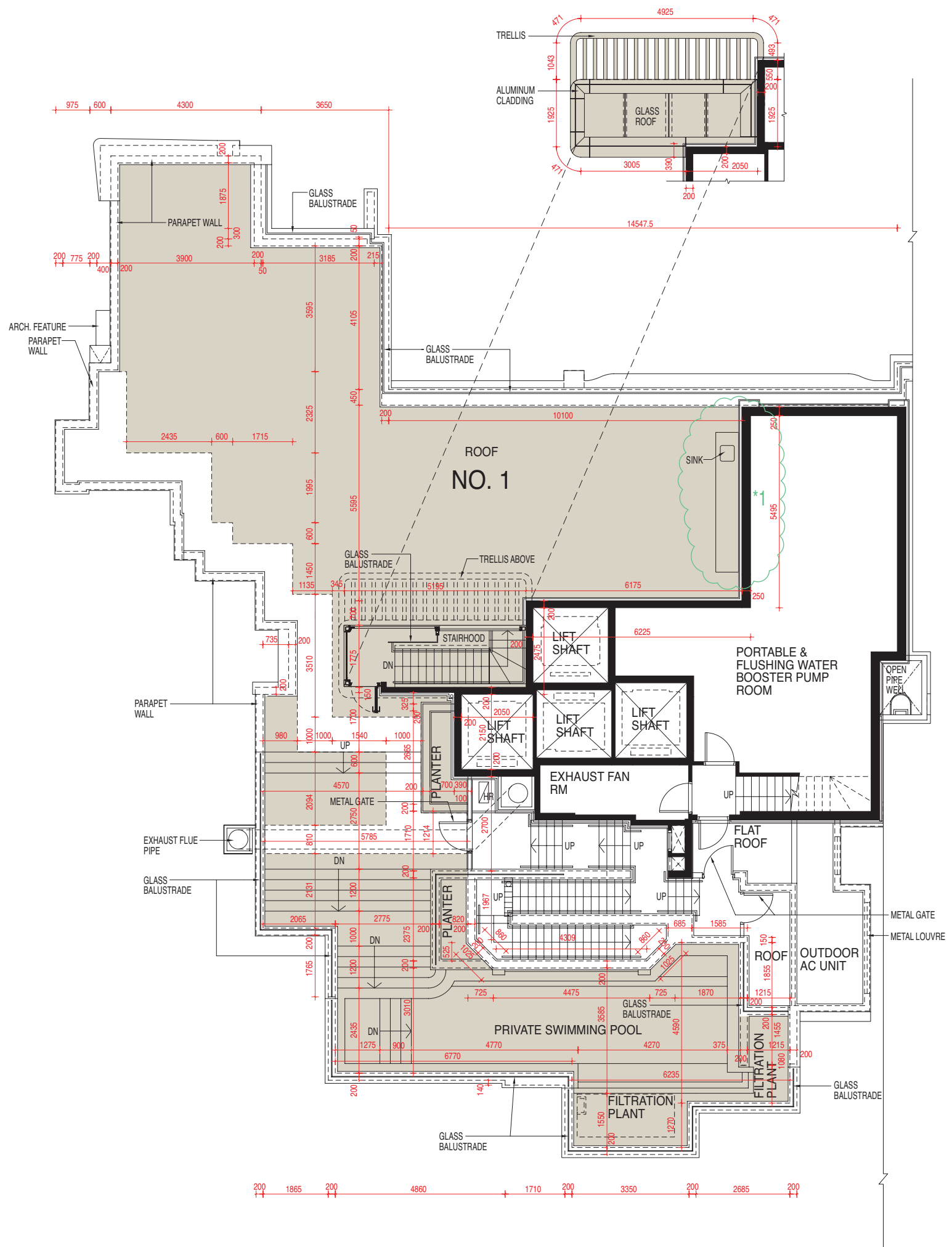
備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。
- 3) (1)私人泳池及(2)供放置游泳池水過濾設備之範圍(兩者俱屬天台一部分)的面積，包括在「期數中的住宅物業的面積」一節中所列的本單位的天台面積。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section "Floor Plans of Residential Properties in the Phase" for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.
- 3) the areas of (1) the private swimming pool and (2) the area for placing filtration plant, both being part of the roof, are included in the area of roof of this unit as set out in the section "Area of residential properties in the Phase".

1號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.1 showing latest layout



* 1號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.1 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 天台安裝洗滌盆櫃。
Sink Cabinet added in Roof.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：梯屋：40毫米[^]；其他部分：不適用

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: Stairhood: 40mm[^]; other parts: Not applicable

每個住宅物業的層與層之間的高度：梯屋：3.022 - 3.065米[^]；其他部分：不適用

The floor-to-floor height of each residential property: Stairhood: 3.022 - 3.065m[^]; other parts: Not applicable

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

[^]相關梯屋之天花為玻璃天台。列出之樓板的厚度為該玻璃天台厚度。該玻璃天台為略為傾斜之天台。因此，層與層之間的高度以高度範圍形式表達。

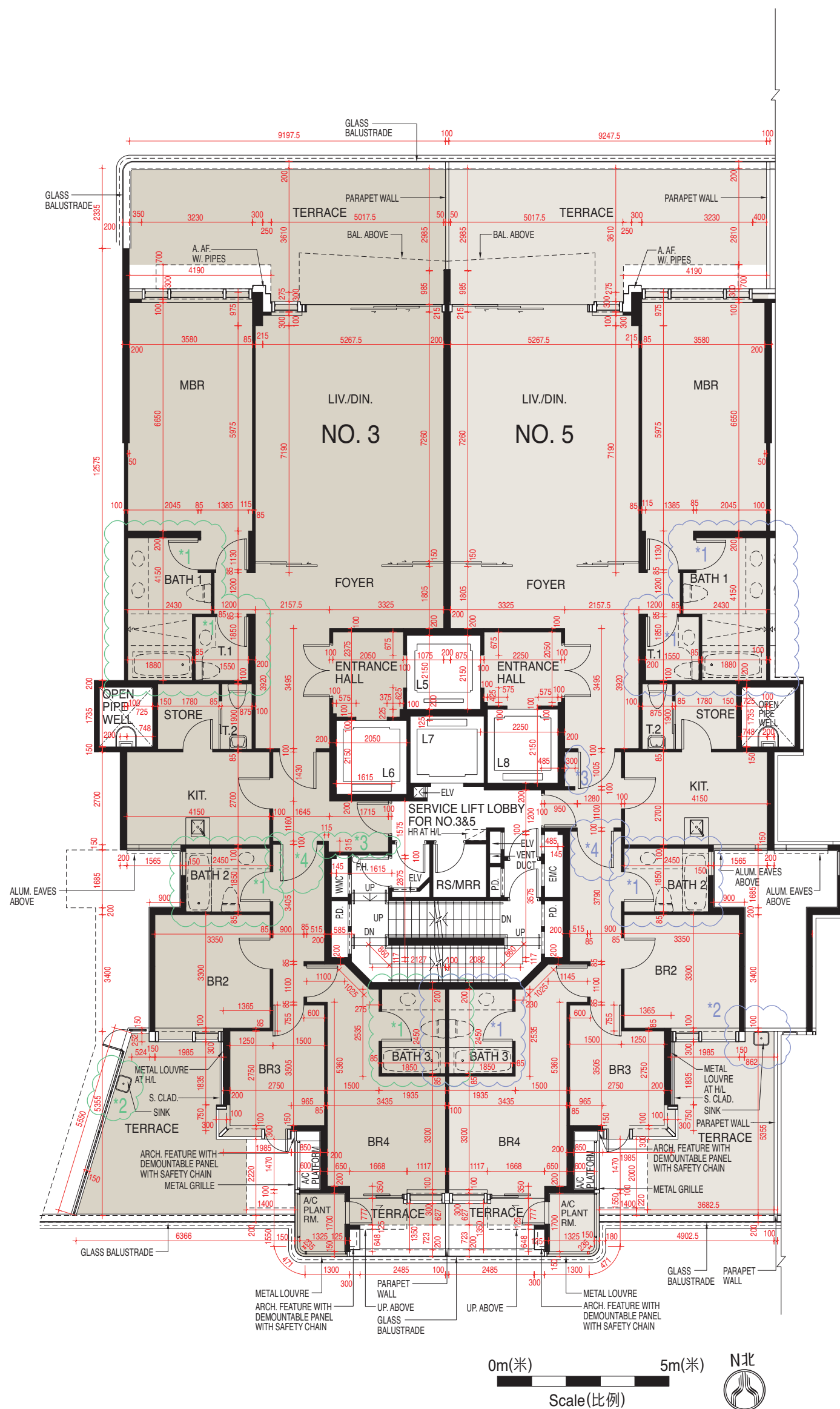
[^]The ceiling of the stairhood concerned is a glass roof. The thickness of the floor slabs set out is the thickness of the glass roof. That glass roof is a slightly inclined roof. Accordingly, the floor-to-floor height is presented in a range.

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。
- 3) (1)私人泳池及(2)供放置游泳池水過濾設備之範圍（兩者俱屬天台一部分）的面積，包括在「期數中的住宅物業的面積」一節中所列的本單位的天台面積。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section "Floor Plans of Residential Properties in the Phase" for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.
- 3) the areas of (1) the private swimming pool and (2) the area for placing filtration plant, both being part of the roof, are included in the area of roof of this unit as set out in the section "Area of residential properties in the Phase".



每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

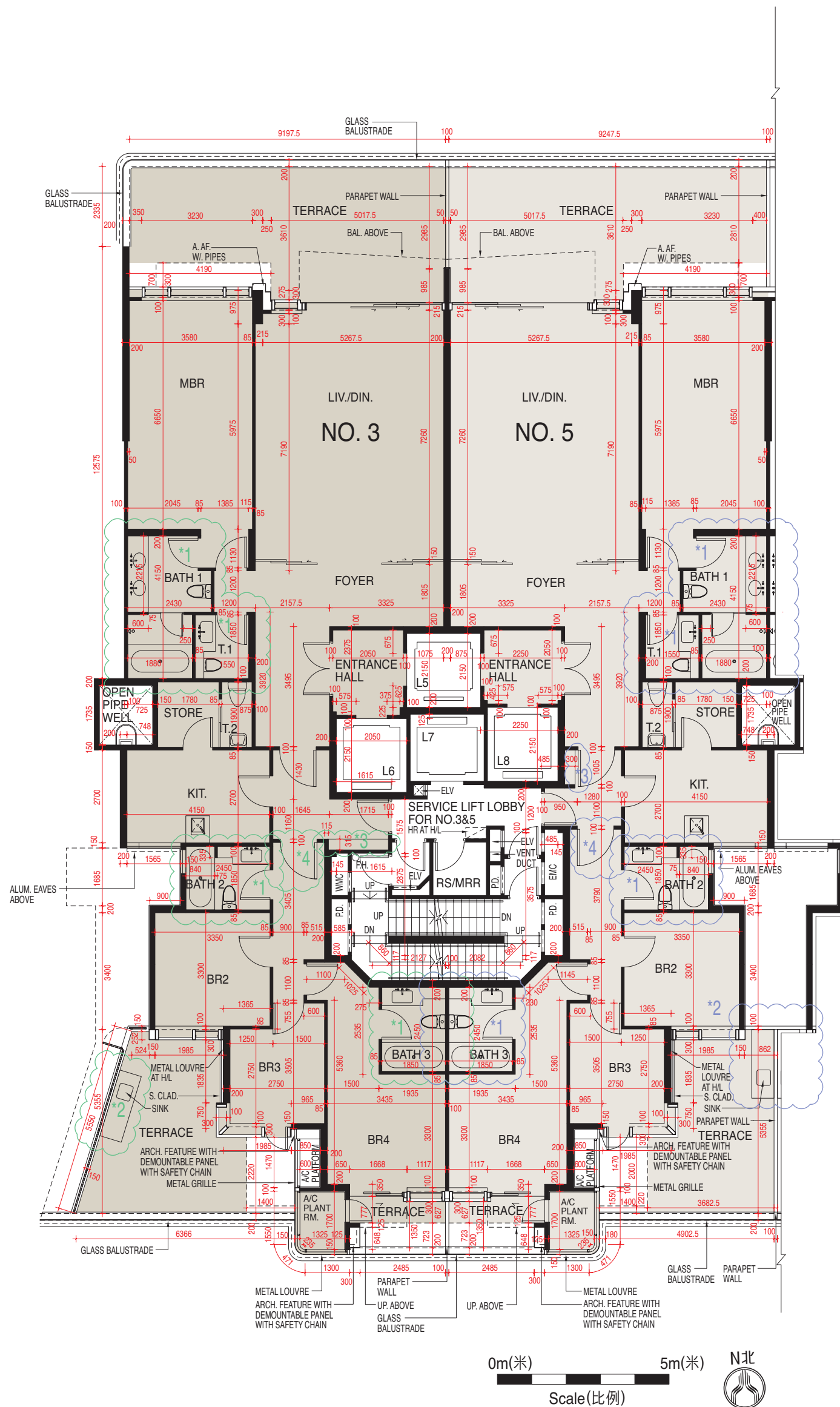
備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.

3號及5號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.3 & No.5 showing latest layout



- * 3號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.3 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 前庭安裝洗滌盆櫃。
Sink cabinet added in Terrace.
3. 安裝櫃門。
Cabinet door added.
4. 開門方向更改。
Door swing direction altered.

- * 5號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.5 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 前庭安裝洗滌盆櫃。
Sink cabinet added in Terrace.
3. 安裝櫃門。
Cabinet door added.
4. 開門方向更改。
Door swing direction altered.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

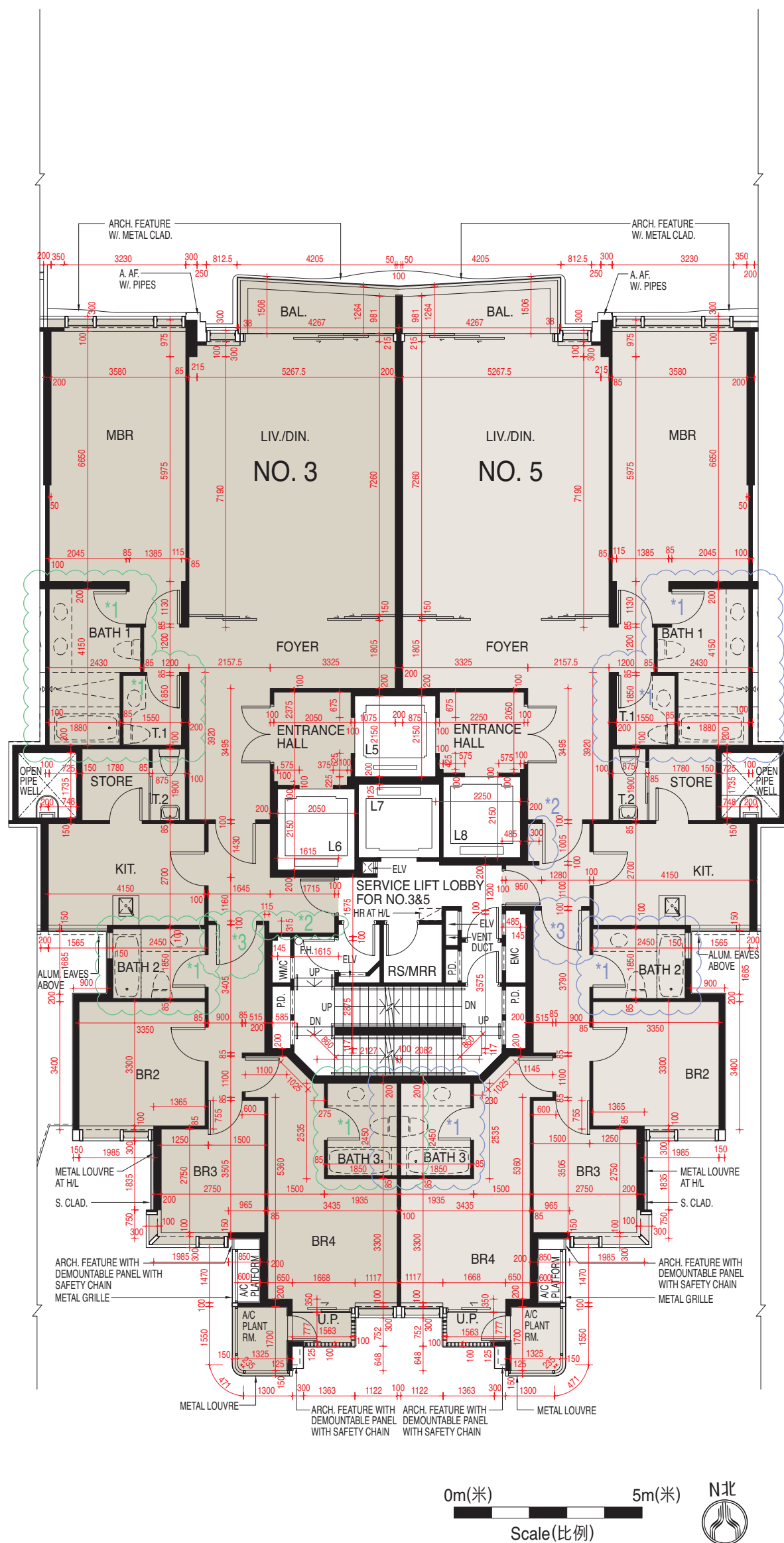
The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.



每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

備註：

1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。

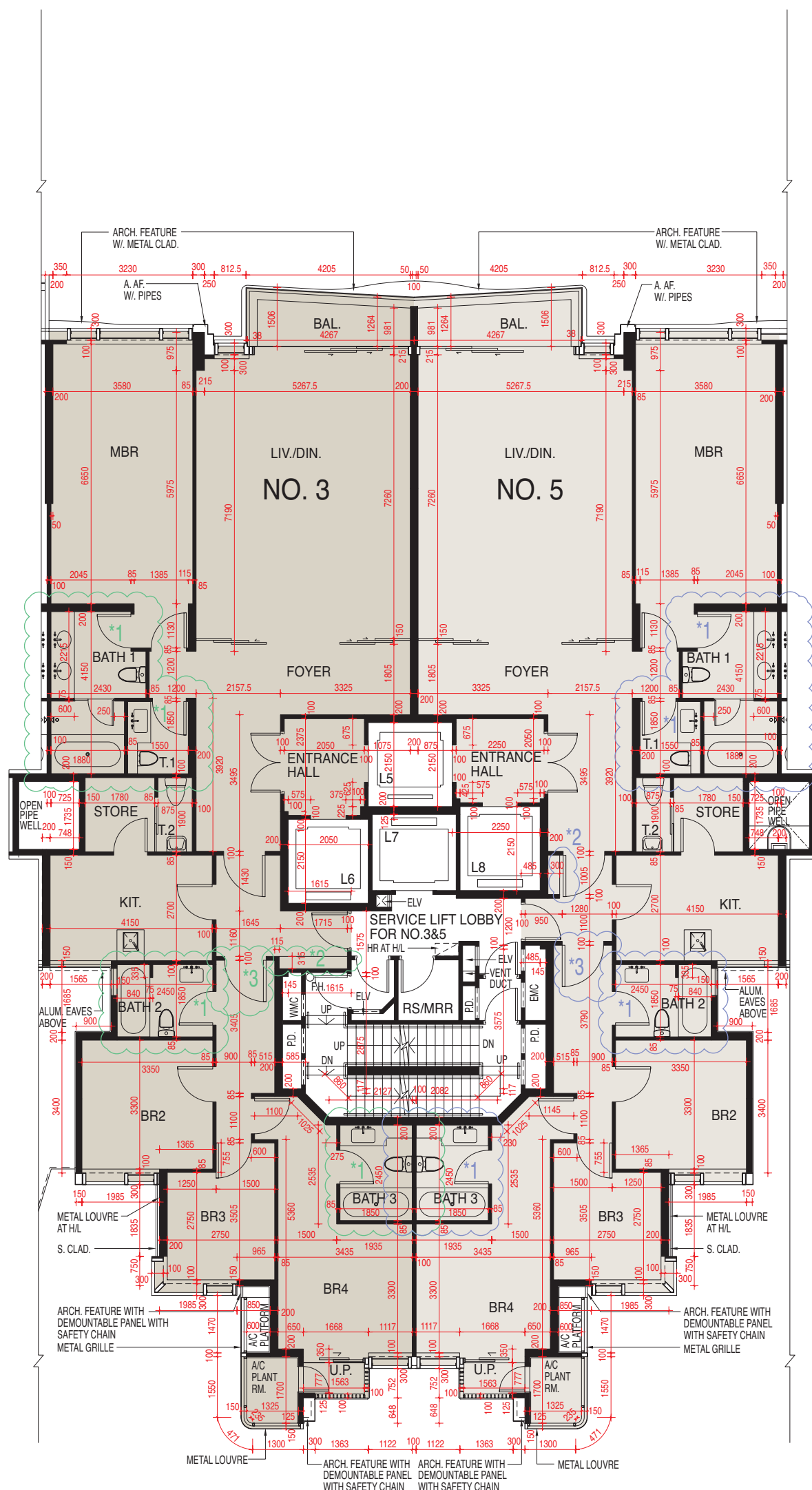
2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.

2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.

3號及5號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.3 & No.5
showing latest layout



0m(米) 5m(米) N北
Scale(比例)

- * 3號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.3 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.
3. 開門方向更改。
Door swing direction altered.

- * 5號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.5 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.
3. 開門方向更改。
Door swing direction altered.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

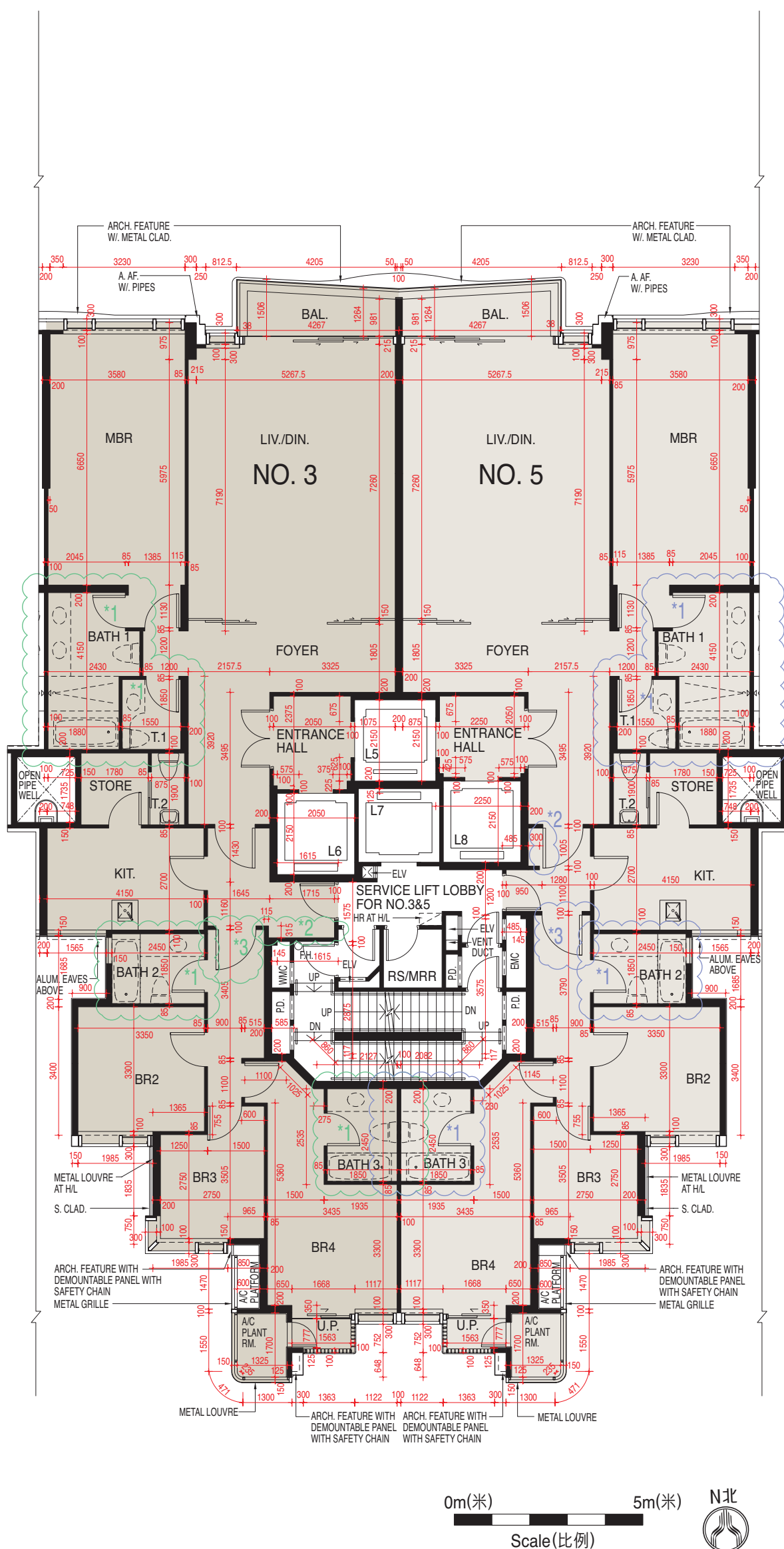
The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.



每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：3號及5號3樓至9樓及11樓至20樓：150毫米、175毫米及200毫米；3號及5號21樓：150毫米、175毫米、200毫米及225毫米；3號及5號22樓：150毫米、175毫米、200毫米、225毫米、250毫米及275毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: No. 3 and No.5 from 3/F to 9/F and 11/F to 20/F: 150mm, 175mm and 200mm; No.3 and No.5 on 21/F: 150mm, 175mm, 200mm and 225mm ; No.3 and No.5 on 22/F: 150mm, 175mm, 200mm, 225mm, 250mm and 275mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

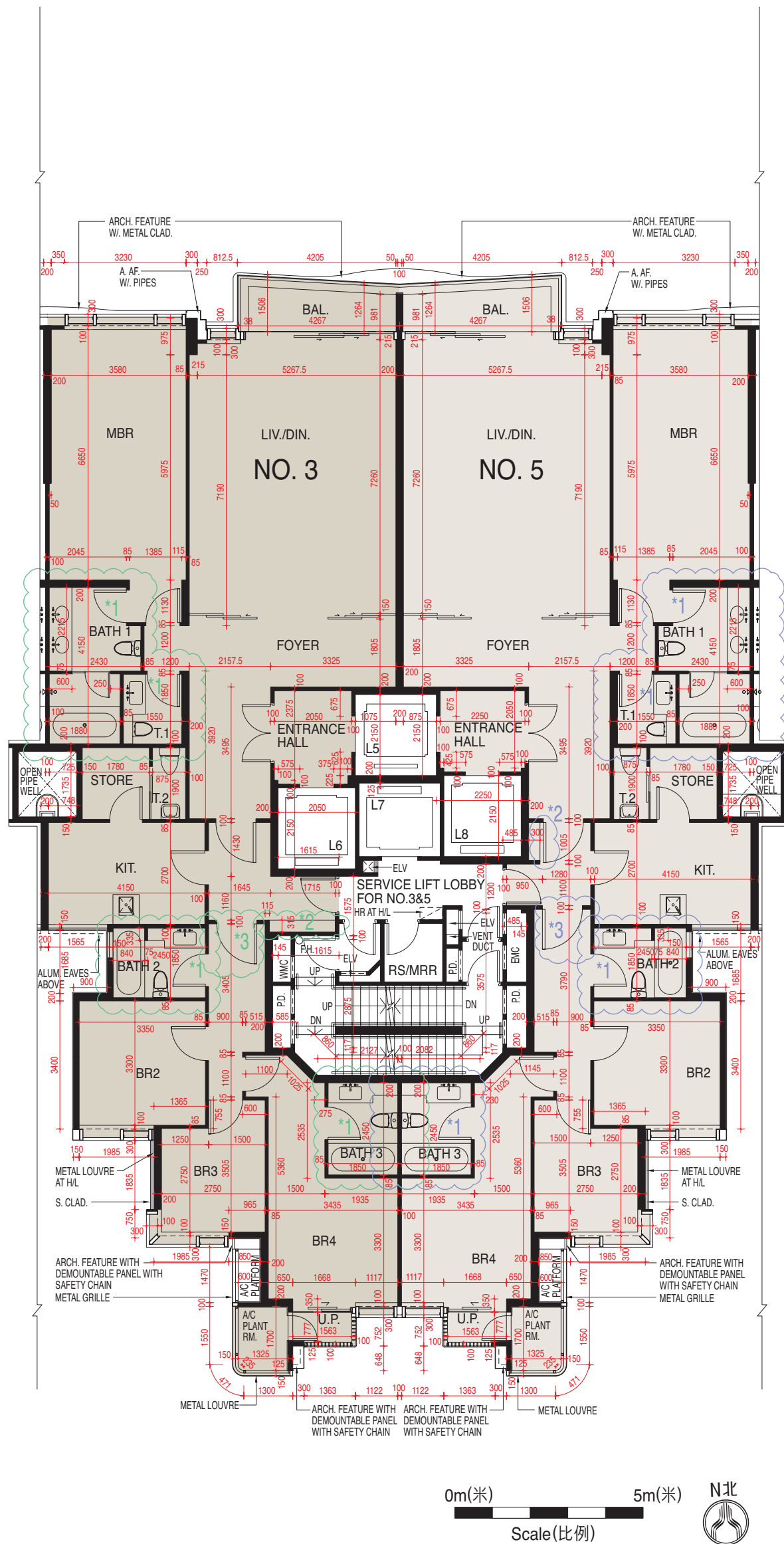
備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.

3號及5號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.3 & No.5
showing latest layout



- * 3號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.3 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.
3. 開門方向更改。
Door swing direction altered.

- * 5號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.5 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.
3. 開門方向更改。
Door swing direction altered.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：3號及5號3樓至9樓及11樓至20樓：150毫米、175毫米及200毫米；3號及5號21樓：150毫米、175毫米、200毫米及225毫米；3號及5號22樓：150毫米、175毫米、200毫米、225毫米、250毫米及275毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: No.3 and No.5 from 3/F to 9/F and 11/F to 20/F: 150mm, 175mm and 200mm; No.3 and No.5 on 21/F: 150mm, 175mm, 200mm and 225mm; No.3 and No.5 on 22/F: 150mm, 175mm, 200mm, 225mm, 250mm and 275mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.



每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米
The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*
* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。
The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*
* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(c)條所規定的陳述並不適用於期數。）
The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(c) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

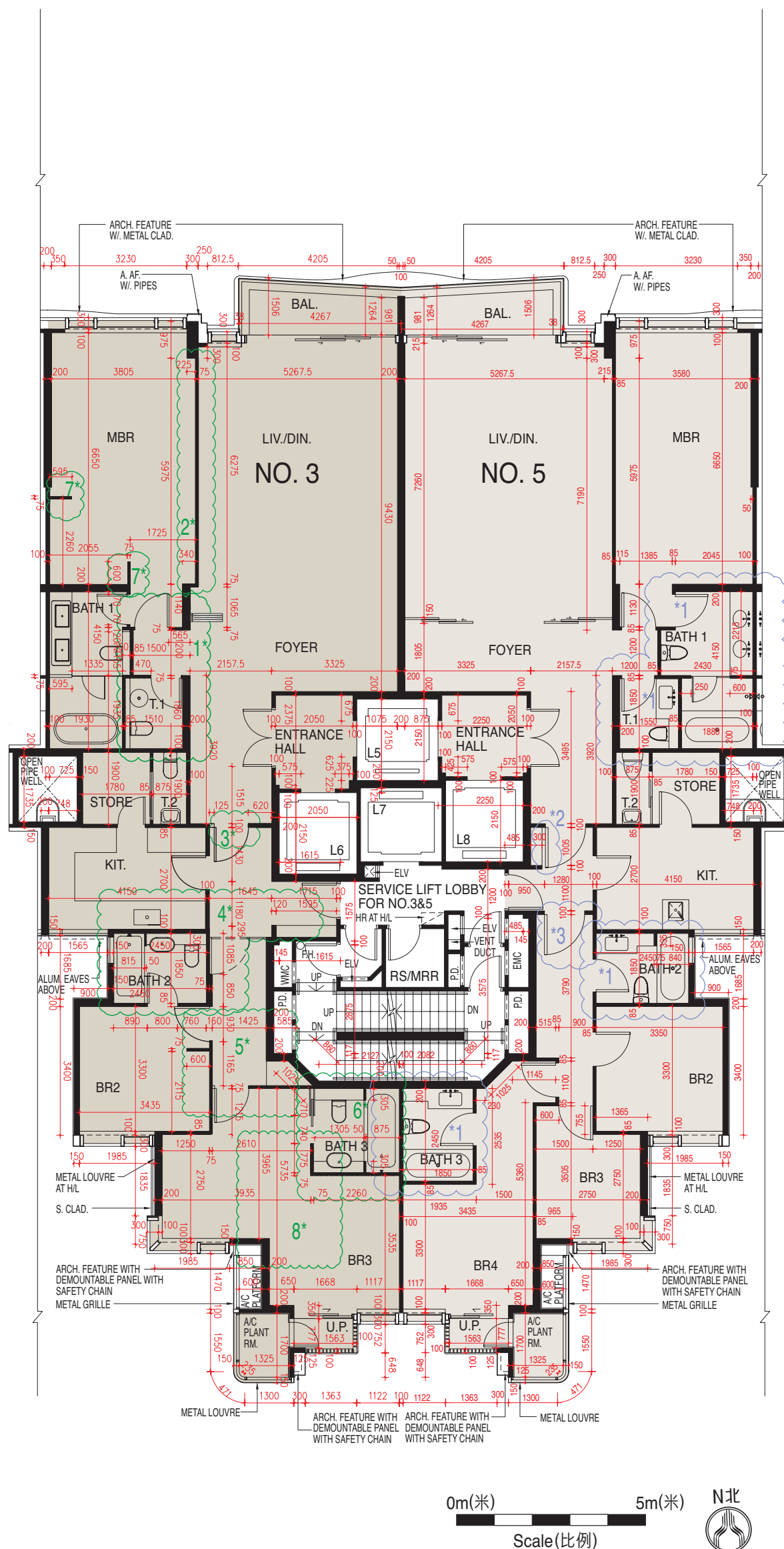
備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.

3號及5號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.3 & No.5
showing latest layout



* 3號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.3 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 改動間隔及原有座廁位置。另改動門戶位置。浴室1和洗手間1提供裝置。
Location of partition and water closet altered. Location of door altered. Fittings of Bathroom 1 and Toilet 1 provided.

2. 改動間隔位置。
Location of partition altered.

3. 改動門戶開門方向。
Swing direction of door altered.

4. 拆除原有間隔，新增磚牆間隔。另改門戶位置。改動浴室2原有座廁及洗滌盆位置。浴室2提供裝置。
Demolish the existing partition. New partition of brick wall is added. Location of door altered. Location of water closet and basin in Bathroom 2 altered. Fittings of Bathroom 2 provided.

5. 改動間隔位置。另改動門戶位置。
Location of partition altered. Location of door altered.

6. 改動間隔位置。改動浴室3原有座廁及洗滌盆位置。另改動門戶位置及開門方向。浴室3提供裝置。
Location of partition altered. Location of water closet and basin in Bathroom 3 altered. Location and swing direction of door altered. Fittings of Bathroom 3 provided.

7. 新增磚牆間隔。
New partition of brick wall is added.

8. 拆除原有間隔，新增磚牆間隔。
Demolish the existing partition. New partition of brick wall is added.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

* 5號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.5 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.

2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.

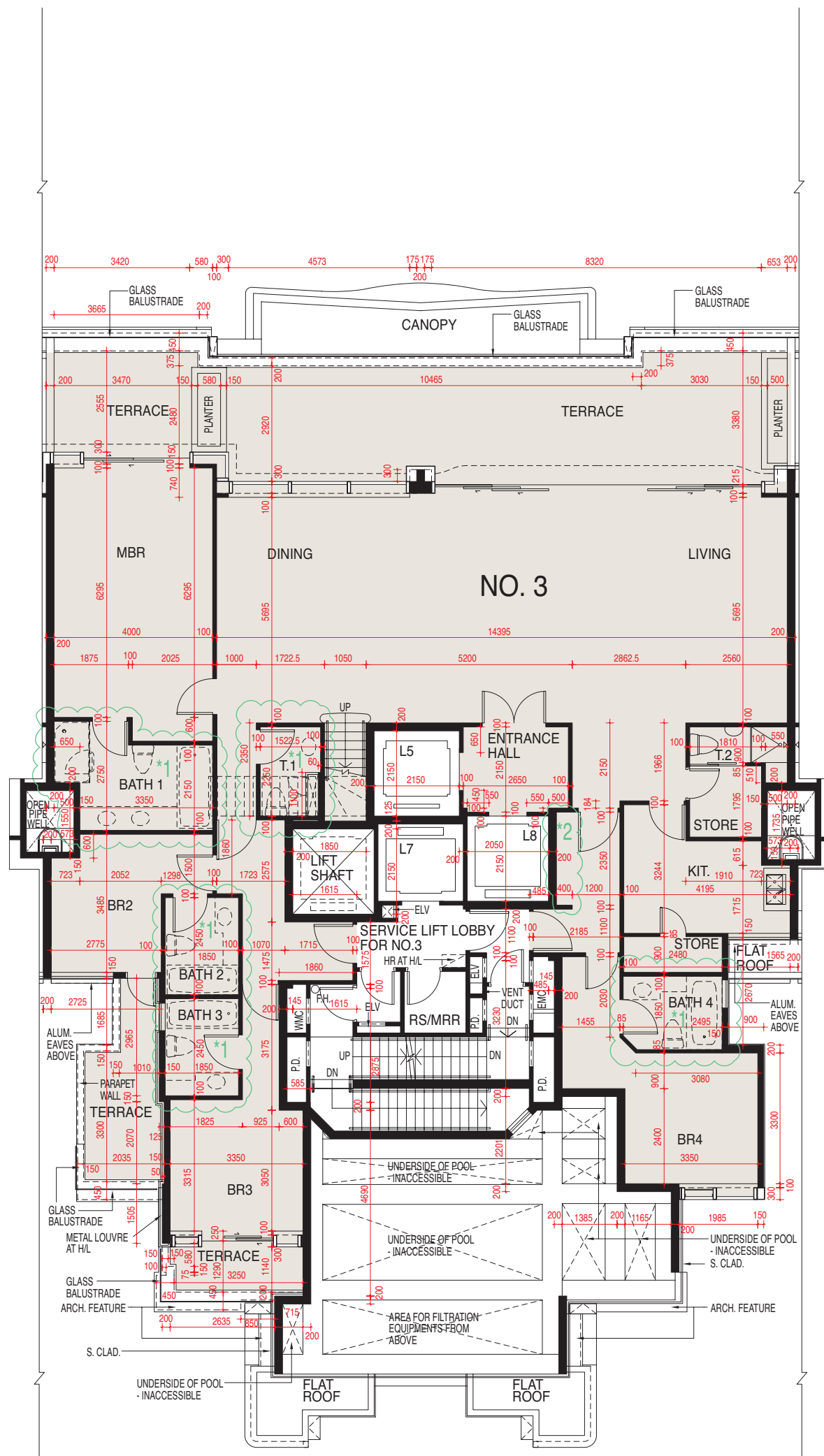
3. 開門方向更改。
Door swing direction altered.

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.



每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：200毫米及250毫米
The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 200mm and 250mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.50米及3.50米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.50m and 3.50m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

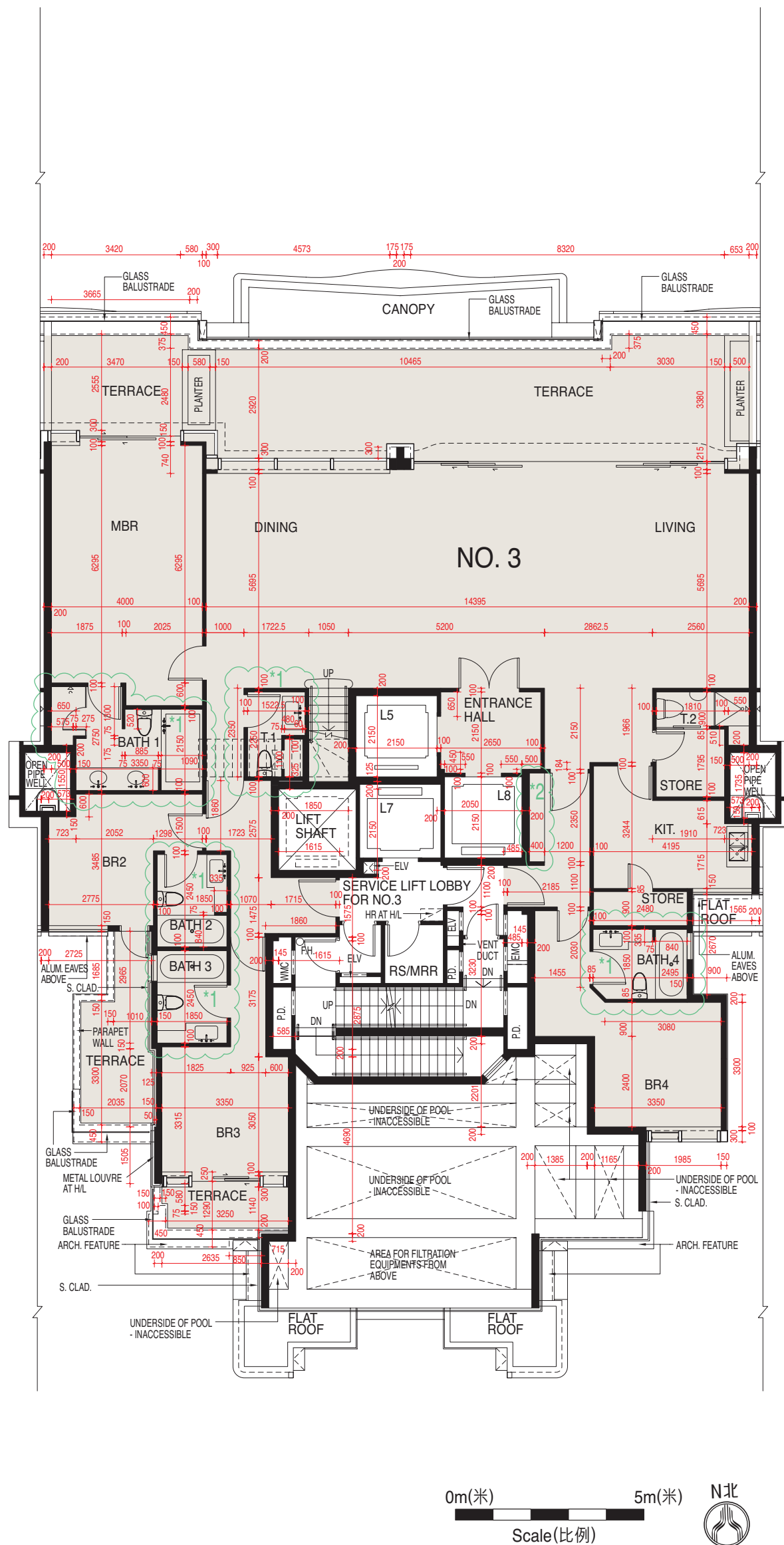
備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.

3號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.3
showing latest layout



- * 3號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.3 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3、浴室4和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3, Bathroom 4 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：200毫米及250毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 200mm and 250mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.50米及3.50米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.50m and 3.50m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.



每個住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度：梯屋：40毫米[^]；其他部分：不適用

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: Stairhood: 40mm[^]; other parts: Not applicable

每個住宅物業的層與層之間的高度：梯屋：3.022 - 3.065米[^]；其他部分：不適用

The floor-to-floor height of each residential property: Stairhood: 3.022 - 3.065m[^]; other parts: Not applicable

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。(註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。)

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

[^]相關梯屋之天花為玻璃天台。列出之樓板的厚度為該玻璃天台厚度。該玻璃天台為略為傾斜之天台。因此，層與層之間的高度以高度範圍形式表達。

[^]The ceiling of the stairhood concerned is a glass roof. The thickness of the floor slabs set out is the thickness of the glass roof. That glass roof is a slightly inclined roof. Accordingly, the floor-to-floor height is presented in a range.

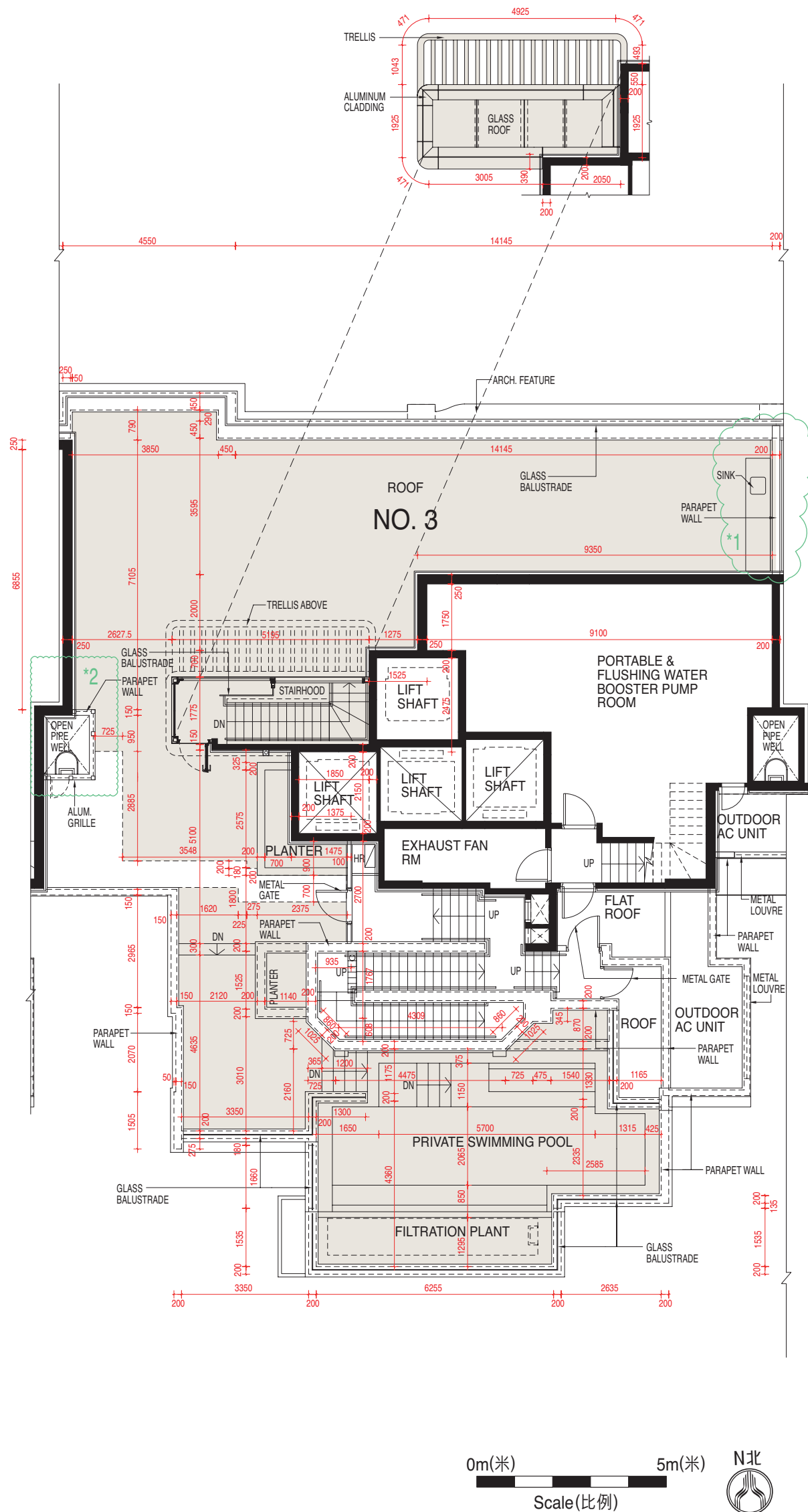
備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。
- 3) (1)私人泳池及(2)供放置游泳池水過濾設備之範圍(兩者俱屬天台一部分)的面積，包括在「期數中的住宅物業的面積」一節中所列的本單位的天台面積。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section "Floor Plans of Residential Properties in the Phase" for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.
- 3) the areas of (1) the private swimming pool and (2) the area for placing filtration plant, both being part of the roof, are included in the area of roof of this unit as set out in the section "Area of residential properties in the Phase".

3號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.3 showing latest layout



* 3號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.3 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 天台安裝洗滌盆櫃。
Sink cabinet added in Roof.
2. 天台安裝鋁質護柵。
Aluminium grille added in Roof.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：梯屋：40毫米[^]；其他部分：不適用

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: Stairhood: 40mm[^]; other parts: Not applicable

每個住宅物業的層與層之間的高度：梯屋：3.022 - 3.065米[^]；其他部分：不適用

The floor-to-floor height of each residential property: Stairhood: 3.022 - 3.065m[^]; other parts: Not applicable

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

[^]相關梯屋之天花為玻璃天台。列出之樓板的厚度為該玻璃天台厚度。該玻璃天台為略為傾斜之天台。因此，層與層之間的高度以高度範圍形式表達。

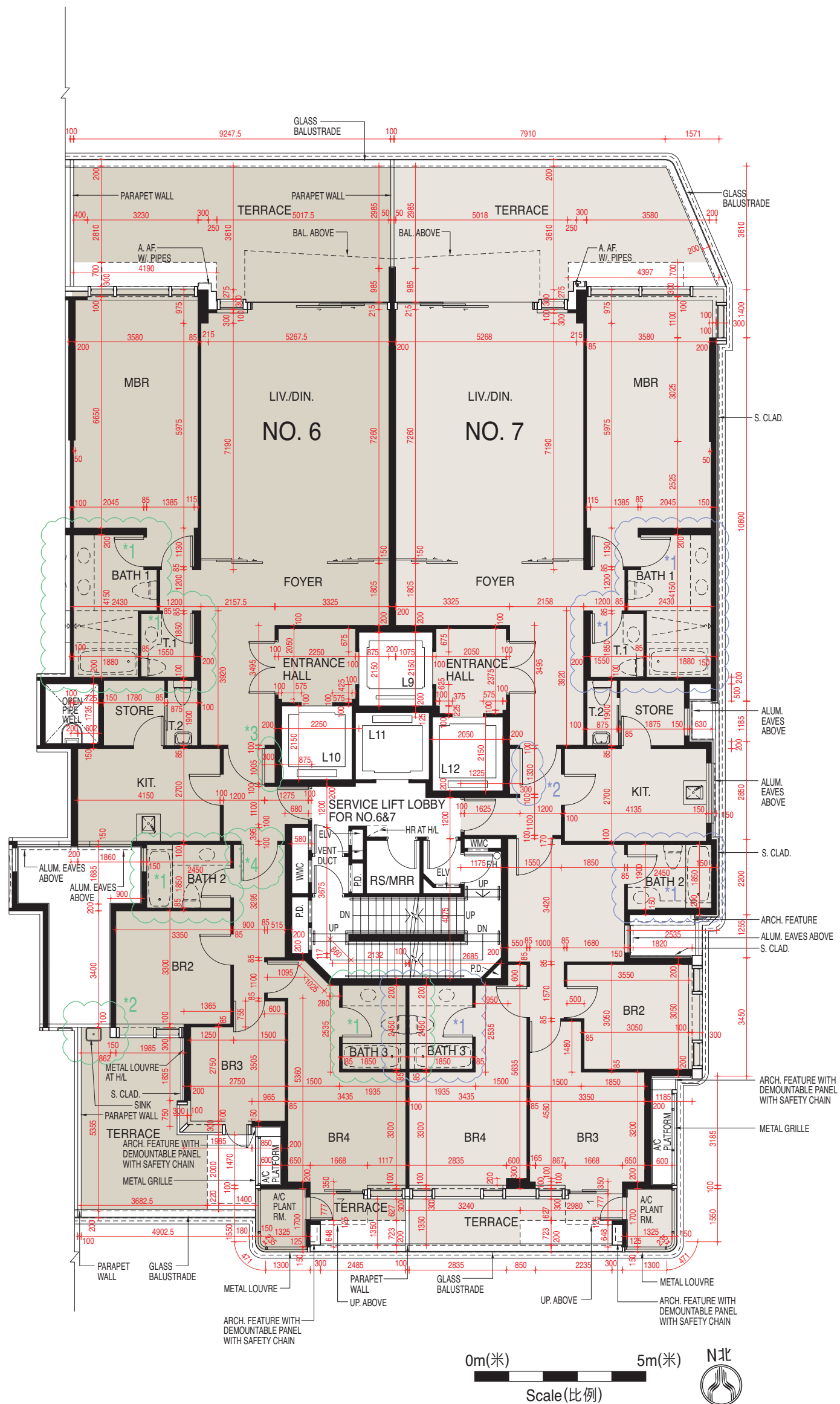
[^]The ceiling of the stairhood concerned is a glass roof. The thickness of the floor slabs set out is the thickness of the glass roof. That glass roof is a slightly inclined roof. Accordingly, the floor-to-floor height is presented in a range.

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。
- 3) (1)私人泳池及(2)供放置游泳池水過濾設備之範圍（兩者俱屬天台一部分）的面積，包括在「期數中的住宅物業的面積」一節中所列的本單位的天台面積。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section "Floor Plans of Residential Properties in the Phase" for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.
- 3) the areas of (1) the private swimming pool and (2) the area for placing filtration plant, both being part of the roof, are included in the area of roof of this unit as set out in the section "Area of residential properties in the Phase".



每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

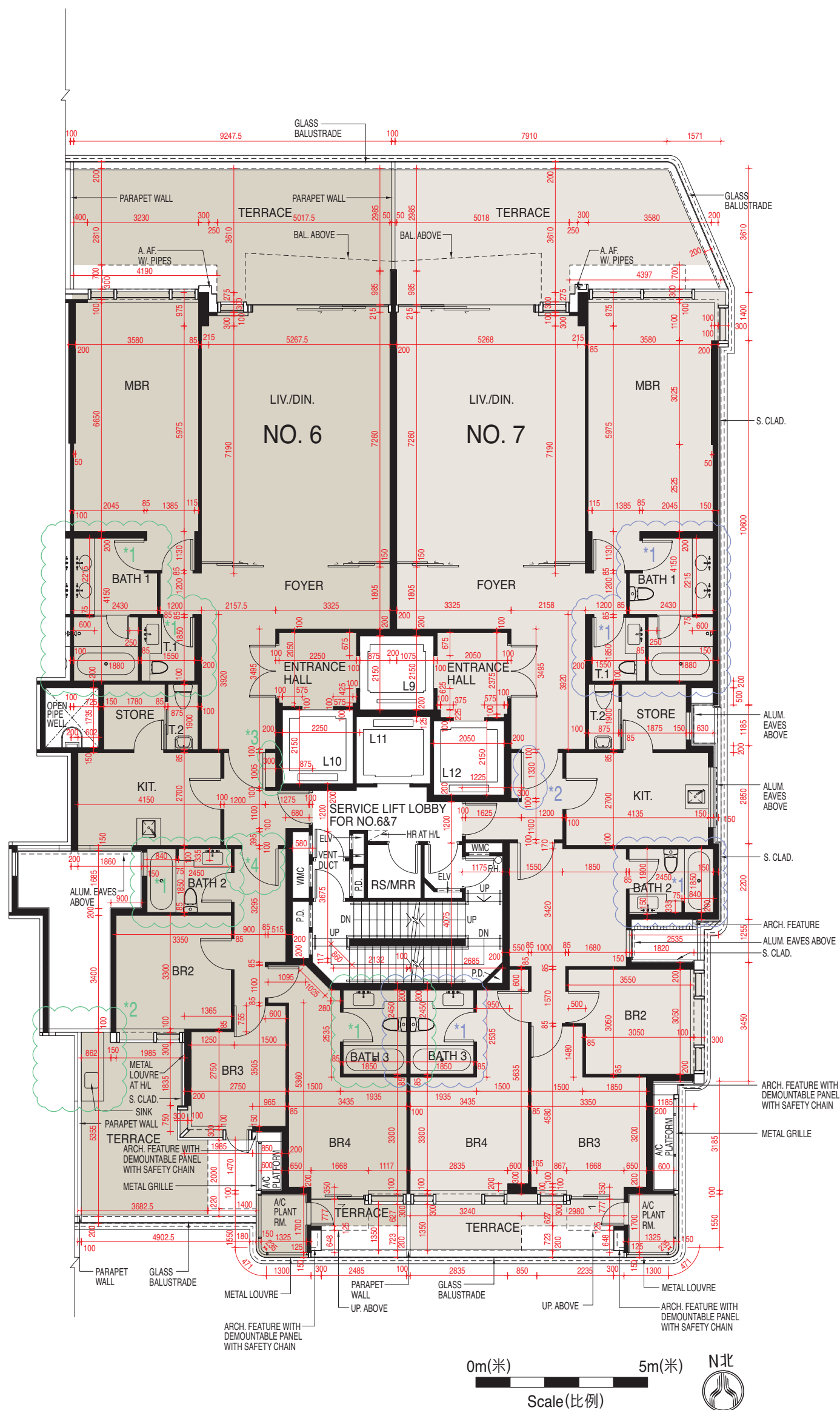
備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.

6號及7號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.6 & No.7
showing latest layout



- * 6號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.6 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 前庭安置洗滌盆櫃。
Sink cabinet added in Terrace.
3. 安裝櫃門。
Cabinet door added.
4. 開門方向更改。
Door swing direction altered.

- * 7號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.7 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

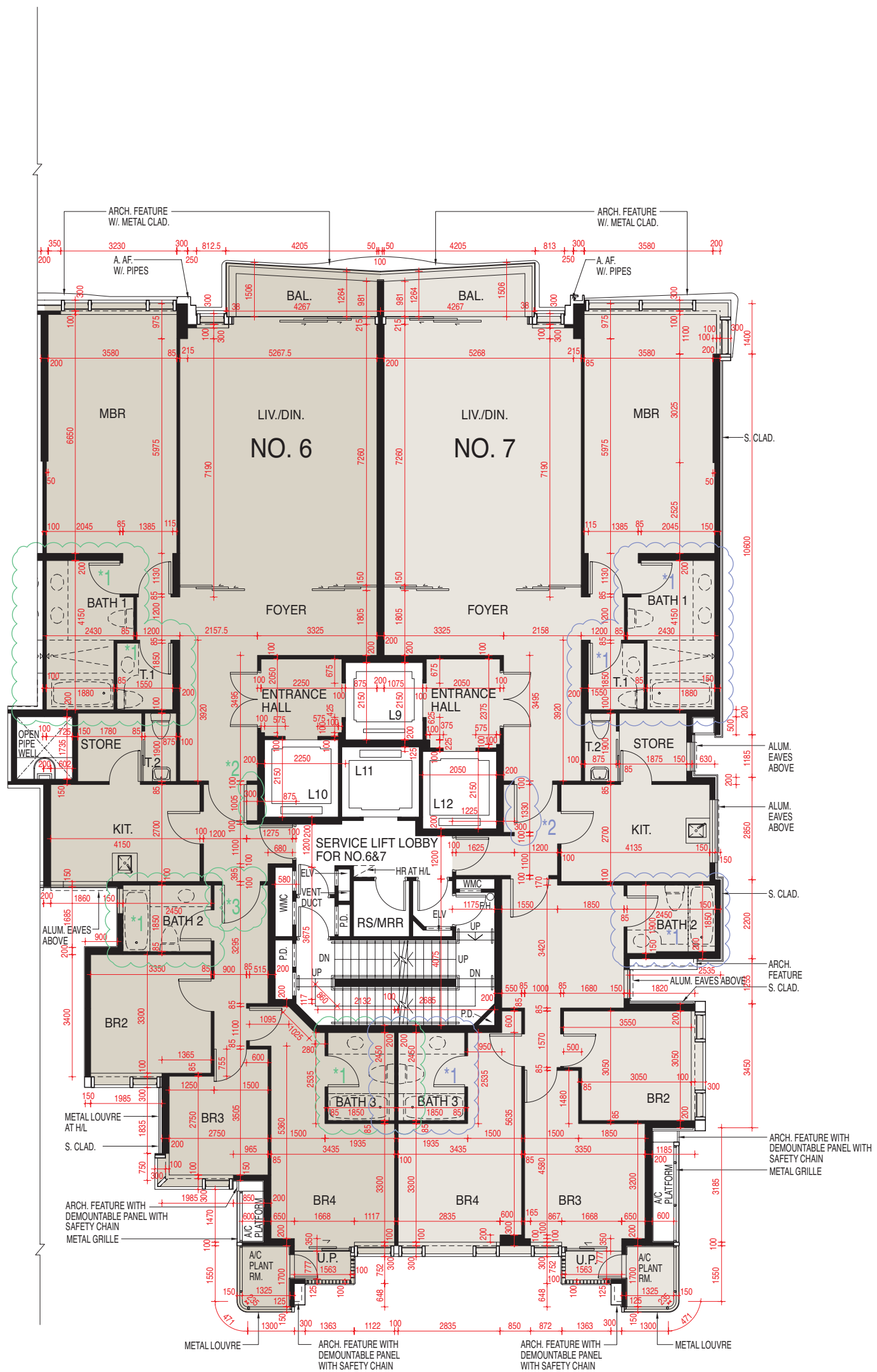
The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.



0m(米) 5m(米) N北
Scale(比例)

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

備註：

1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。

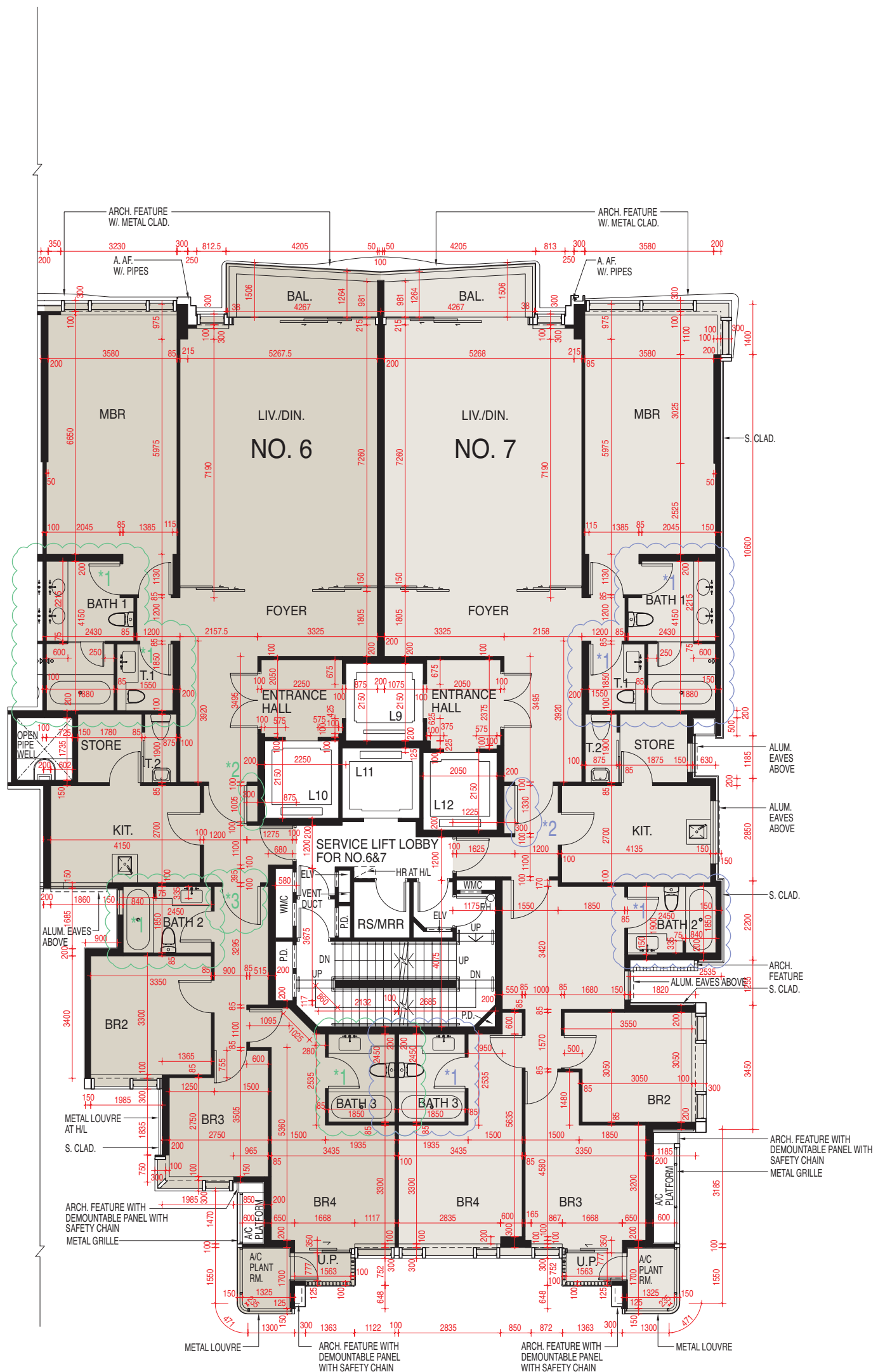
2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.

2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.

6號及7號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.6 & No.7
showing latest layout



0m(米) 5m(米) N北
Scale(比例)

- * 6號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.6 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.
3. 開門方向更改。
Door swing direction altered.

- * 7號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.7 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

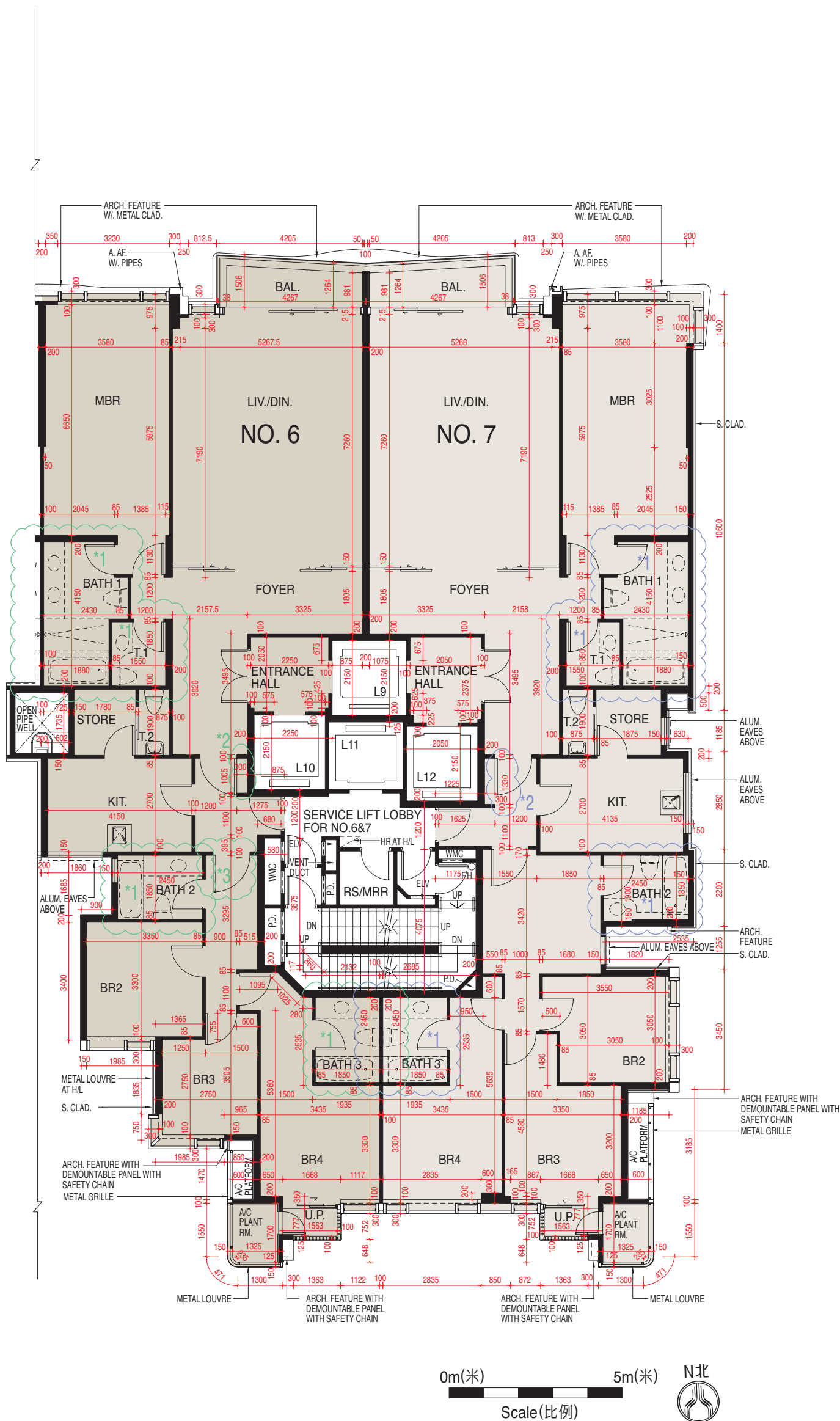
The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.



每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：6號及7號3樓至19樓：150毫米、175毫米及200毫米；6號及7號21樓：150毫米、175毫米、200毫米及225毫米；6號及7號22樓：150毫米、175毫米、200毫米、225毫米、250毫米及275毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: No.6 and No.7 from 3/F to 19/F: 150mm, 175mm and 200mm; No.6 and No.7 on 21/F: 150mm, 175mm, 200mm and 225mm ; No.6 and No.7 on 22/F: 150mm, 175mm, 200mm, 225mm, 250mm and 275mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

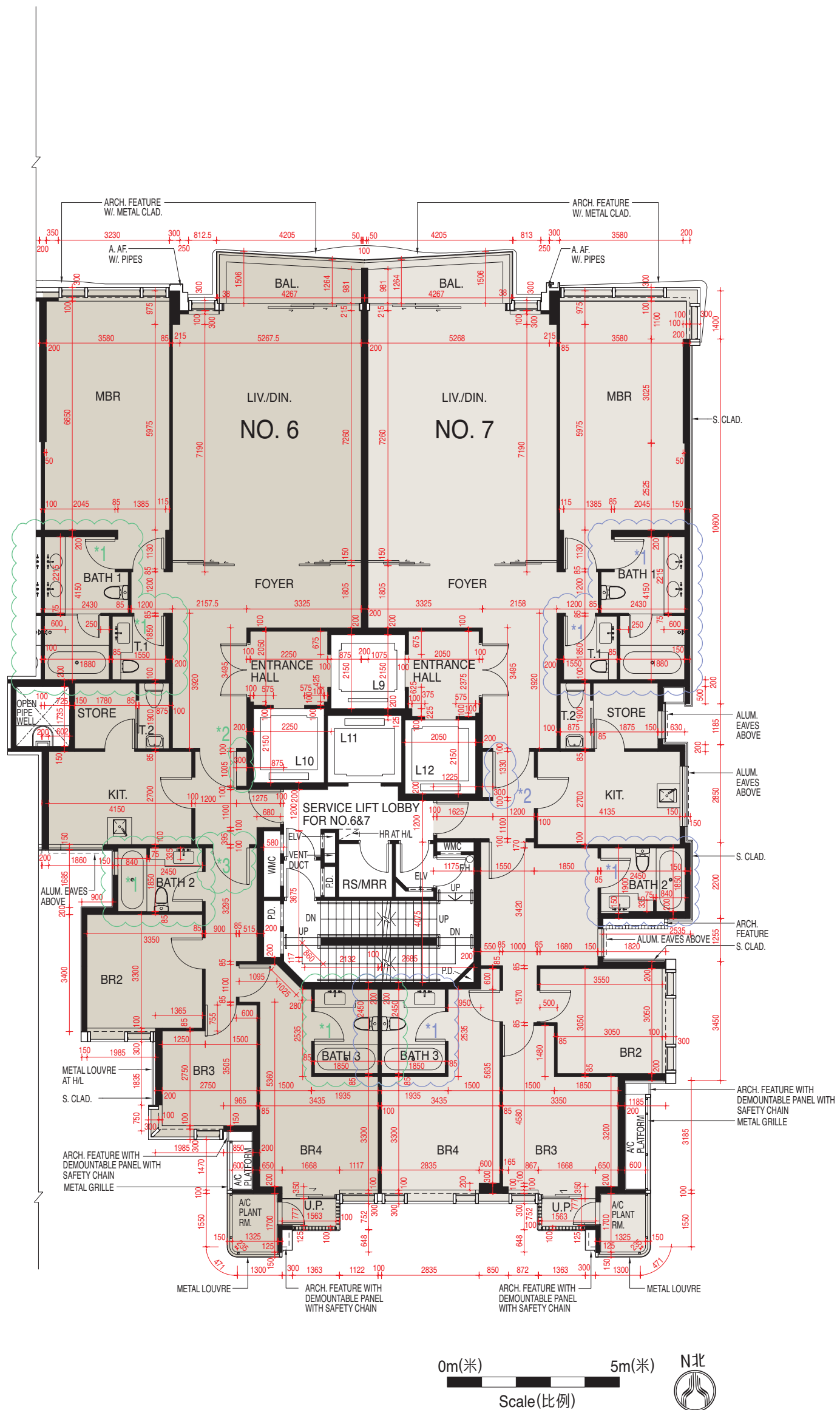
備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.

6號及7號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.6 & No.7
showing latest layout



- * 6號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.6 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.
3. 開門方向更改。
Door swing direction altered.

- * 7號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.7 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：6號及7號3樓至19樓：150毫米、175毫米及200毫米；6號及7號21樓：150毫米、175毫米、200毫米及225毫米；6號及7號22樓：150毫米、175毫米、200毫米、225毫米、250毫米及275毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: No.6 and No.7 from 3/F to 19/F: 150mm, 175mm and 200mm; No.6 and No.7 on 21/F: 150mm, 175mm, 200mm and 225mm; No.6 and No.7 on 22/F: 150mm, 175mm, 200mm, 225mm, 250mm and 275mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.



0m(米) 5m(米) N北
Scale(比例)

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

備註：

1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。

2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.

2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.

This architectural floor plan depicts a complex building layout with numerous rooms and service areas. The plan is characterized by extensive dimension lines and labels for various rooms and features.

Rooms and Areas:

- LIV./DIN. NO. 6** and **LIV./DIN. NO. 7**: Large living and dining areas.
- FOYER**: Central entrance and circulation areas.
- ENTRANCE HALL**: Main entry points for units.
- STORE**: Storage areas for various units.
- KIT.**: Kitchen areas.
- BR2**: Bedroom 2.
- BATH 1** and **BATH 2**: Bathroom areas.
- MBR**: Master Bedroom.
- U.P.**: Utility/Plant rooms.
- AC PLANT RM.**: Air Conditioning Plant rooms.
- W.C.**: Water Closets.
- R/S/MRR**: Restroom/Storage/Maintenance Room.
- HRAT HIL**: Heating, Refrigeration, and Air Treatment unit.
- ELV**: Elevator shafts.
- PD**: Pipe Ducts.
- DN**: Down stairs.
- UP**: Up stairs.
- WMC**: Water Meter Compartment.
- RS/MRR**: Restroom/Storage/Maintenance Room.
- HRAT HIL**: Heating, Refrigeration, and Air Treatment unit.
- ELV**: Elevator shafts.
- PD**: Pipe Ducts.
- DN**: Down stairs.
- UP**: Up stairs.
- WMC**: Water Meter Compartment.

Architectural Features and Details:

- ARCH. FEATURE W/ METAL CLAD**: Architectural features with metal cladding.
- A. AF. WI. PIPES**: Architectural features with water pipes.
- S. CLAD**: Siding cladding.
- ALUM. EAVES ABOVE**: Aluminum eaves above the roofline.
- METAL LOUVRE**: Metal louvers for ventilation.
- ARCH. FEATURE WITH DEMOUNTABLE PANEL WITH SAFETY CHAIN**: Architectural features with safety chains.
- ARCH. FEATURE WITH DEMOUNTABLE PANEL WITH SAFETY CHAIN**: Architectural features with safety chains.
- ARCH. FEATURE WITH DEMOUNTABLE PANEL WITH SAFETY CHAIN**: Architectural features with safety chains.
- ARCH. FEATURE WITH DEMOUNTABLE PANEL WITH SAFETY CHAIN**: Architectural features with safety chains.

The plan includes a detailed grid system with dimensions in millimeters (mm) and meters (m). The overall layout is symmetrical, with a central corridor and service areas connecting the various rooms and units.



* 6號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.6 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 改動間隔位置及改為趟門。
Location of partition altered and change to sliding door.
2. 拆除原有間隔，新增磚牆間隔。另改動門戶位置。
Demolish the existing partition. New partition of brick wall is added. Location of door altered.
3. 改動原有座廁及洗滌盆位置。洗手間1提供裝置。
Location of water closet and basin altered. Fittings of Toilet 1 provided.
4. 拆除原有內部間隔。
Demolish existing partition.
5. 改動間隔位置。新增玻璃間隔。改動原有洗滌盆及浴缸位置。另改動門戶位置及開門方向。浴室1提供裝置。
Location of partition altered. New partition of glass is added. Location of basin and bathtub altered. Location and swing direction of door altered. Fittings of Bathroom 1 provided.
6. 改動門戶位置及開門方向。
Location and swing direction of door altered.
7. 拆除原有內部間隔，並以玻璃及磚牆替代。另改動門位置及原有洗滌盆位置。
Demolish and change existing partition to glass and brick wall. Location of door and basin altered.
8. 安裝櫃門。
Cabinet door added.
9. 拆除原有門戶。
Demolish the existing door.
10. 新增趟門。
New sliding door is added.
11. 浴室2提供裝置。
Fittings of Bathroom 2 provided.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

* 7號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.7 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

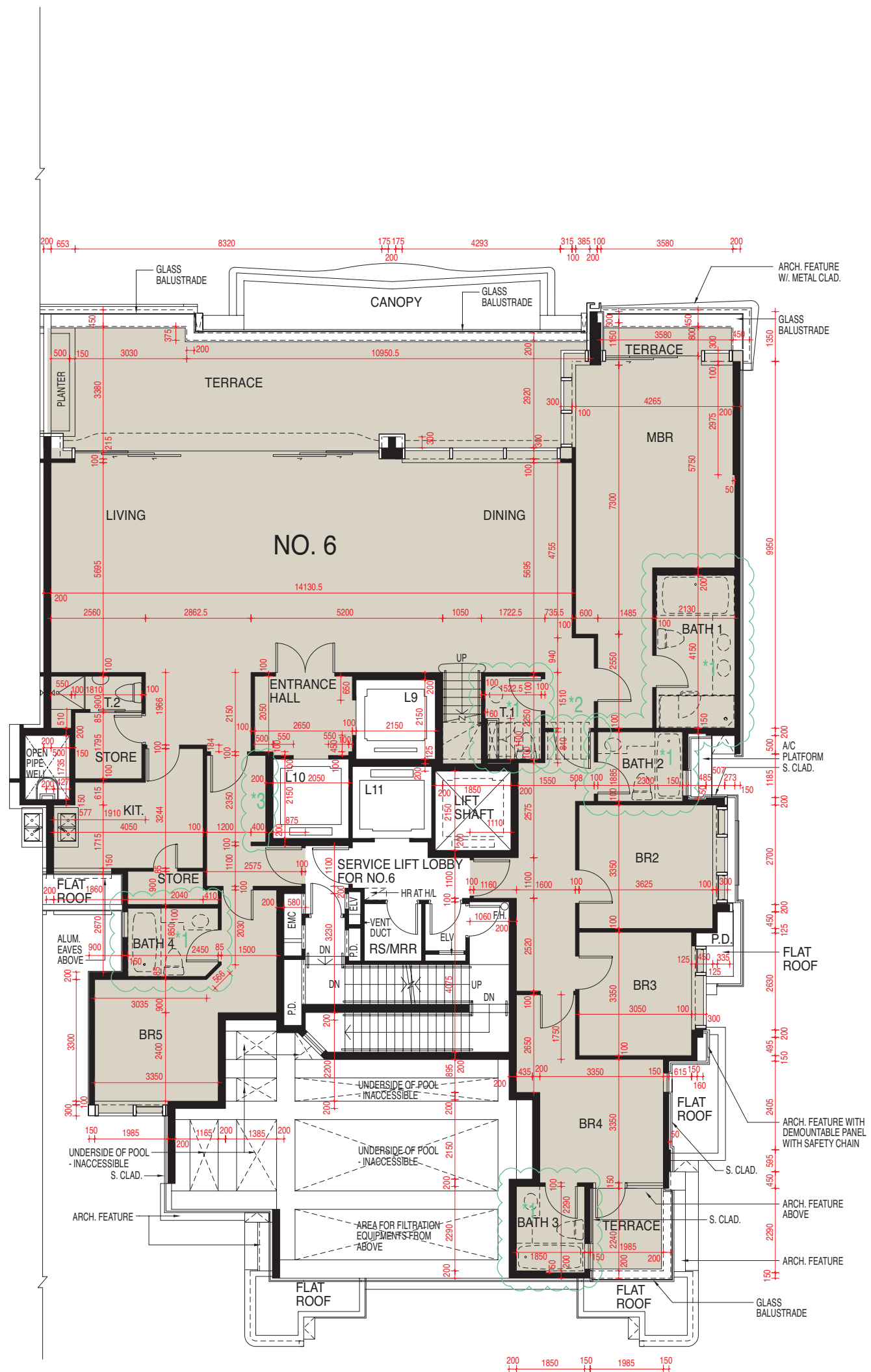
1. 改動間隔位置，新增磚牆間隔。另改動門位置。
Location of partition altered. New partition of brick wall is added. Location of door altered.
2. 拆除原有間隔，新增磚牆間隔。另改門戶位置。
Demolish the existing partition. New partition of brick wall is added. Location of door altered.
3. 改動原有座廁及洗滌盆位置。洗手間1和洗手間2提供裝置。
Location of water closet and basin altered. Fittings of Toilet 1 and Toilet 2 provided.
4. 拆除原有內部間隔。
Demolish existing partition.
5. 改動間隔位置。另改動門戶位置及開門方向。
Location of partition altered. Location and swing direction of door altered.
6. 改動間隔位置。新增玻璃及磚牆間隔。改動原有座廁、浴缸及洗滌盆位置。另改動門戶位置及開門方向。浴室1提供裝置。
Location of partition altered. New partition of glass and brick wall is added. Location of water closet, bathtub and basin altered. Location and swing direction of door altered. Fittings of Bathroom 1 provided.
7. 新增磚牆間隔及趟門。
New partition of brick wall and sliding door is added.
8. 安裝櫃門。
Cabinet door added.
9. 門戶尺寸更改。
Size of door altered.

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.



每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：200毫米及250毫米
The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 200mm and 250mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.50米及3.50米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.50m and 3.50m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

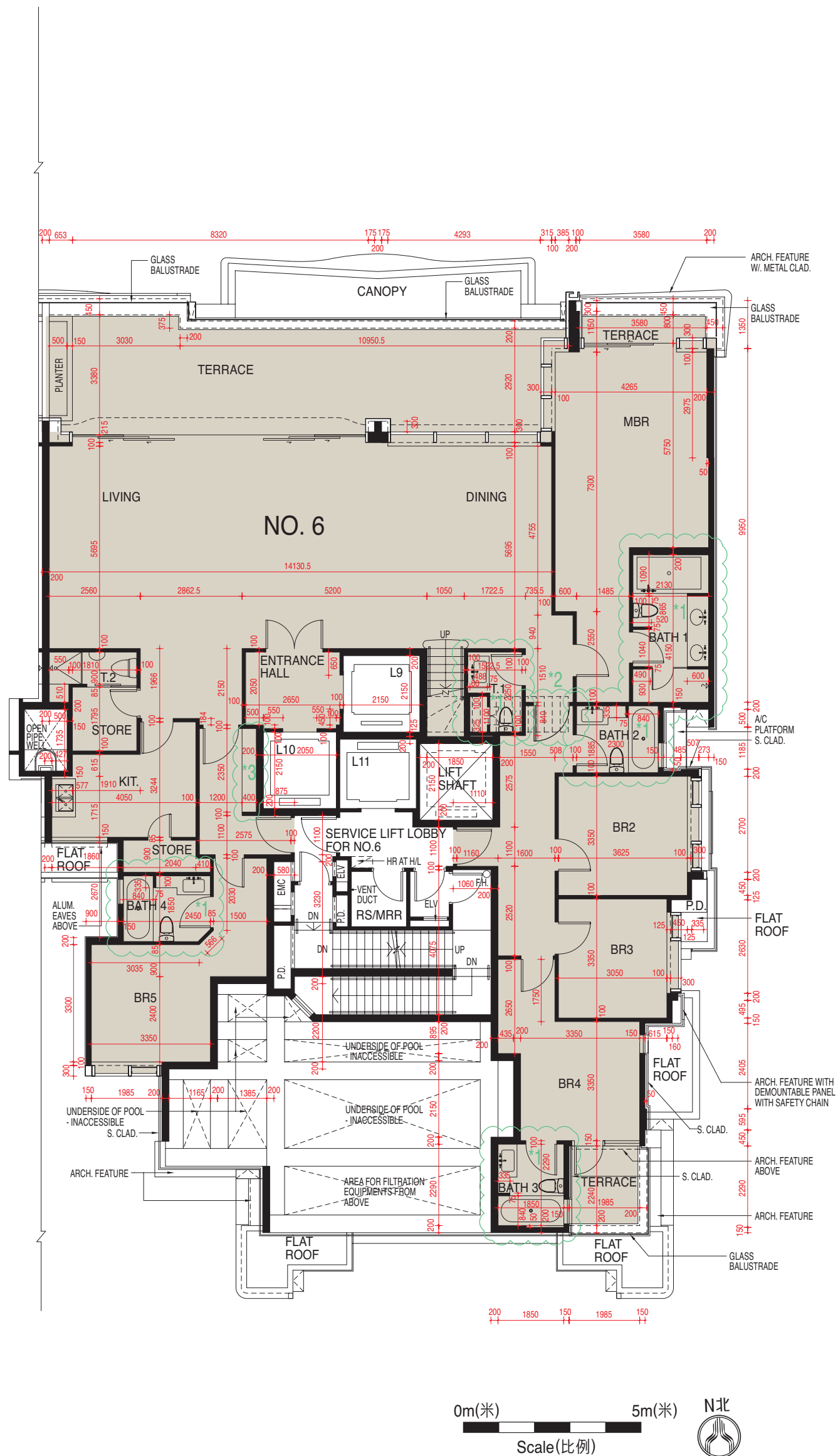
備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.

6號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.6
showing latest layout



- * 6號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.6 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3、浴室4和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3, Bathroom 4 and Toilet 1 provided.
2. 開門方向更改。
Door swing direction altered.
3. 安裝櫃門。
Cabinet door added.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：200毫米及250毫米
The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 200mm and 250mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.50米及3.50米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.50m and 3.50m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.



每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：梯屋：40毫米[^]；其他部分：不適用

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: Stairhood: 40mm[^]; other parts: Not applicable

每個住宅物業的層與層之間的高度：梯屋：3.022 - 3.065米[^]；其他部分：不適用

The floor-to-floor height of each residential property: Stairhood: 3.022 - 3.065m[^]; other parts: Not applicable

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

[^]相關梯屋之天花為玻璃天台。列出之樓板的厚度為該玻璃天台厚度。該玻璃天台為略為傾斜之天台。因此，層與層之間的高度以高度範圍形式表達。

[^]The ceiling of the stairhood concerned is a glass roof. The thickness of the floor slabs set out is the thickness of the glass roof. That glass roof is a slightly inclined roof. Accordingly, the floor-to-floor height is presented in a range.

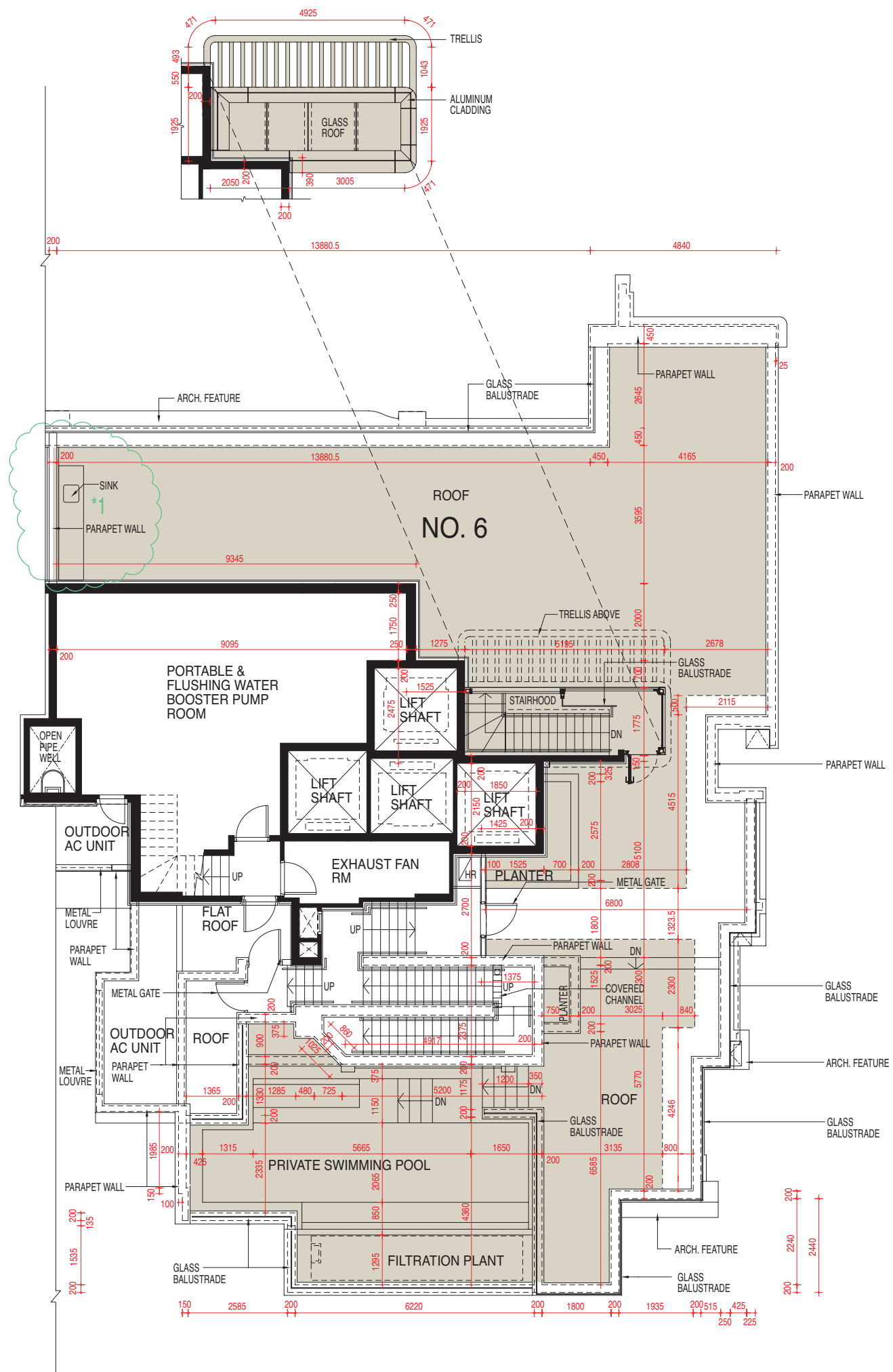
備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。
- 3) (1)私人泳池及(2)供放置游泳池水過濾設備之範圍（兩者俱屬天台一部分）的面積，包括在「期數中的住宅物業的面積」一節中所列的本單位的天台面積。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section "Floor Plans of Residential Properties in the Phase" for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.
- 3) the areas of (1) the private swimming pool and (2) the area for placing filtration plant, both being part of the roof, are included in the area of roof of this unit as set out in the section "Area of residential properties in the Phase".

6號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.6 showing latest layout



* 6號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.6 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 天台安置洗滌盆櫃。
Sink cabinet added in Roof.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：梯屋：40毫米[^]；其他部分：不適用

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: Stairhood: 40mm[^]; other parts: Not applicable

每個住宅物業的層與層之間的高度：梯屋：3.022 - 3.065米[^]；其他部分：不適用

The floor-to-floor height of each residential property: Stairhood: 3.022 - 3.065m[^]; other parts: Not applicable

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

[^]相關梯屋之天花為玻璃天台。列出之樓板的厚度為該玻璃天台厚度。該玻璃天台為略為傾斜之天台。因此，層與層之間的高度以高度範圍形式表達。

[^]The ceiling of the stairhood concerned is a glass roof. The thickness of the floor slabs set out is the thickness of the glass roof. That glass roof is a slightly inclined roof. Accordingly, the floor-to-floor height is presented in a range.

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。
- 3) (1)私人泳池及(2)供放置游泳池水過濾設備之範圍（兩者俱屬天台一部分）的面積，包括在「期數中的住宅物業的面積」一節中所列的本單位的天台面積。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section "Floor Plans of Residential Properties in the Phase" for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.
- 3) the areas of (1) the private swimming pool and (2) the area for placing filtration plant, both being part of the roof, are included in the area of roof of this unit as set out in the section "Area of residential properties in the Phase".